

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 7 de noviembre de 1987
Año LXXXVII. — Núm. 26.691

Ya ha nombrado nuevo Gobierno

El general Zine el Abidin Ben Ali se autoproclama presidente de Túnez

Burguiba, depuesto «por incapacidad manifiesta»

Túnez.— El general Zine el Abidin Ben Ali se ha proclamado presidente de la República tunecina, de acuerdo con el comunicado difundido esta mañana en la radio oficial.

En el mismo comunicado se indicaba que Habib Burguiba, de 84 años, ha sido depuesto por «incapacidad manifiesta».

Ben Ali, que había sido nombrado primer ministro por Burguiba el pasado 2 de octubre, ha afirmado que la destitución del anciano presidente se ha decidido en aplicación del «artículo 57 de la Constitución y sobre la base de un informe médico».

NUEVO GOBIERNO

El presidente de Túnez ha decidido la formación del nuevo Gobierno, que estará presidido por Hedi Baccuche, y del que formarán parte veintidós ministros.

EL NUEVO PRESIDENTE

El general Zine, el Abidin Ben Ali, de 51 años, al ser nombrado primer ministro se mantuvo al frente del Ministerio del Interior, puesto al que accedió en mayo de este año.

El anciano presidente Burgui-

ba decidió llevar a Ben Ali al frente del Gobierno dado su éxito en el mantenimiento del orden público amenazado por el activis-

Antiterrorismo

Para ETA, el acuerdo será «infructuoso»

Bilbao.— ETA considera que el pacto antiterrorista firmado en Madrid por los partidos políticos con representación parlamentaria será «infructuoso», según un comunicado remitido a diversos medios de comunicación del País Vasco.

ETA afirma en el comunicado que el acuerdo contra el terrorismo es un pacto no sólo contra ella, sino «contra todo el movimiento vasco de liberación nacional».

El Partido Nacionalista Vasco y Eusko Alkartasuna son calificados de «colaboracionistas» en la nota, categoría que también atribuye a Euskadiko Ezkerra, partido que ETA considera es un «acólito del PSOE». — Efe.

CONDICIONES PARA QUE SALGAN LAS FES

Madrid.— El director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, condiciona la salida de las Fuerzas de Seguridad del Estado del País Vasco a la conclusión de las actuaciones terroristas de ETA.

En una entrevista que hoy publica el semanario «El Independiente», Rodríguez Colorado precisa, respecto a la presencia policial en Euskadi, que «el planteamiento es que vamos a seguir allí y no hay más perspectivas de momento. Mientras persista el fenómeno terrorista tenemos que estar en el País Vasco. Y punto». — Efe.

mo integrista y la agitación en las universidades.

Ben Ali se formó en las academias militares de Francia y Estados Unidos. Durante varios años estuvo destinado en los servicios de inteligencia del Ejército y en los últimos tiempos el presidente Burguiba le venía tratando como su delfín.

REFORMAS DEMOCRATICAS

El nuevo presidente de Túnez, anunció en un comunicado difundido hoy por radio, que su Gobierno elaborará un proyecto de ley sobre los partidos políticos y otro sobre prensa.

El objetivo de estos proyectos, según el comunicado, es asegurar una mayor participación ciudadana en la construcción de Túnez y en la consolidación de su independencia «dentro de un cuadro de orden y disciplina». — Efe.

Baloncesto.— N.B.A.

Robinson, el mejor pagado

San Antonio (EE. UU.).— David Robinson ha firmado con el equipo profesional de baloncesto San Antonio Spurs un contrato de duración no anunciada que le convertirá en el deportista mejor pagado del mundo: 24 millones de dólares (2.760 millones de pesetas).

El pivot de 2,16, que tendrá que permanecer todavía dos años en la Marina de los Estados Unidos, dijo, no obstante, que no había fichado sólo por dinero: «Era una decisión difícil para mí, pero decidí que éste era el sitio donde quería estar», explicó Robinson. El ingeniero naval no tiene, sin embargo, dudas sobre el porvenir: «Veo con optimismo mi futuro. Nadie puede saber lo orgulloso que me siento de pasar a los Spurs», explicó. — Efe.

Japón continuará apoyando al dólar norteamericano

Takeshita desea la estabilidad monetaria internacional



Tokio.— El primer ministro japonés, Noboru Takeshita, dijo hoy que Japón continuará respetando el Acuerdo del Louvre sobre estabilidad monetaria internacional.

Takeshita señaló en su primera rueda de prensa como jefe del Gabinete nipón, que el Banco de Japón se mantendrá en la línea de intervención concertada en los mercados moneta-

rios apoyando el valor del dólar estadounidense, como ha venido haciendo los últimos días.

Anoche, Takeshita hizo pública una declaración en la que señaló que seguirá las mismas líneas básicas de la política interna y exterior de su antecesor, Yasuhiro Nakasone.

Expresó también que desea dar su contribución en favor de una nación rica en cultura y economía, abierta al mundo a través de la mejora de la calidad de vida.

Takeshita animó a los inversores y dijo que no deben alarmarse por las fluctuaciones de la Bolsa de Tokio, uno de los mayores mercados del mundo.

«Basándose en la situación económica japonesa actual —dijo— tanto los inversores individuales como los corporativos reaccionan con precaución ante los giros de la Bolsa que parece estar en «los dolores» de su autoajuste».

Sin mencionar directamente los nombres de los ministros de Finanzas y de Comercio Internacional e Industria, Kiichi Miyazawa y Hajime Tamura, Takeshita dijo que ambos conservaron sus carteras ministeriales para mantener la continuidad de la política financiera y comercial actualmente en desarrollo y hacer frente a la revaluación del yen frente al dólar.

La moneda japonesa saltó ayer en el mercado de divisas de Tokio al valor más alto de todos los tiempos frente al dólar: 135,50 yenes. — Efe.

Ultima hora

Mayor Zaragoza elegido para la UNESCO

París.— El español Federico Mayor Zaragoza ha sido elegido hoy por la Conferencia General de la UNESCO, por práctica unánimidad, como director general de ese organismo.

Federico Mayor obtuvo 142 votos a favor, 7 en contra y hubo 2 abstenciones. La mayoría necesaria era de 75 votos. — Efe.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

46.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 9, 1, 8 y 8 de las series 2, 1, 11 y 7, respectivamente, del número 33.268

2.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 8, 6, 3 y 3 de las series 3, 11, 12 y 5, respectivamente, del número 68.323

40.000.000 de ptas. al número 33.268

20.000.000 de ptas. al número 68.323

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:

239 873 753 700 383 801 104 337

109 563 467 583 058 195 932

3.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.590.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 268.

25.000 pesetas a los números terminados en 68.

5.000 pesetas a los números terminados en 8, 0 y 6.

SEGOVIA

Mañana, elecciones

locales en nueve municipios de la provincia

(Pág. 3)

El V Concurso de Coctelería de Castilla y León se celebrará el miércoles en nuestra ciudad

(Pág. 5)

Manolo Lozano clausuró el ciclo taurino de la Peña «El Espontáneo»

(Pág. 3)

La Iglesia, ante la educación sexual

Tras la reunión que ha celebrado bajo la presidencia de su titular, monseñor Suquía, la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal ha anunciado la publicación de un documento en el que, «partiendo del análisis de algunas publicaciones e iniciativas de la Administración, se ofrecen criterios para una recta información y educación sexual».

TUS PRENDAS

Levi's

EN

JOS

Juan Bravo, 54

En Segovia

MUDANZAS
NACIONALES
E
INTERNACIONALES

Vinchés

Jardínillos San Roque, n.º 1
Teléfono 42 73 47

apunte del día

AGUA PARA LA ALBUERA

Las taparon la boca sin dinero. Así es como al parecer se hizo con los vecinos de La Albuera cuya paciente asociación ha tenido conocimiento de que la consignación presupuestaria para la construcción de un depósito de agua para el abastecimiento del barrio era ficticia.

Una broma de mal gusto que no se sabe si fue gastada por la anterior corporación, asignando una partida inexistente para el fin, o por la actual para desembarazarse del problema.

Lo cierto es que no es de recibo que los representantes formales de un colectivo tan numeroso reciban respuesta tan inoportuna, sea verdadera o no, más teniendo en cuenta que su petición no es sólo urgente sino al parecer barata, 7 millones de pesetas, en comparación con otros gastos menos provechosos.

El problema del abastecimiento de agua al barrio de La Albuera es lo único verdaderamente cierto de este asunto. Y existe tanto si la partida presupuestaria para corregirlo era ficticia como si no.

La obligación de un Ayuntamiento no es otra que procurar dinero para su solución. Si no lo hay donde debería, buscarlo donde sea. Siete millones hoy en día no van a ninguna parte, por lo que se ve menos aún al lugar más adecuado.

CARTAS DE LOS LECTORES

La robadía era... la esposa del embajador de Gran Bretaña

Sr. Director:

Permitame unas líneas, «por el bien de la ciudad». Tenía que haberlas escrito antes, pero he esperado para que se me pasara la inicial rabieta, aunque ésta se repite día tras día. «¡Vámonos antes de que nos roben la cartera!», frase que escuché a un señor de Teruel advirtiéndome a su familia para que no les ocurriera lo que acababa de pasar a otras personas, por la «actuación» de unas señoras que venden mantelerías y puntillas en el Azoguejo (no cito la raza para evitar «discriminaciones») y que acababan de protagonizar alguna que otra sustracción: cosa que está al día en nuestra ciudad. Pero ocurre que muchas veces no se denuncian estos robos a forasteros porque, si tienen la visita programada, no tienen tiempo de ir a Comisaría, o también porque no advierten el robo hasta que se encuentran a muchos kilómetros de aquí. Luego vienen las lamentaciones no ya por el dinero sólo, sino por los documentos quizá el pasaporte...

Un pacífico trabajador local

C.L.S.

presencia hace unos días, en pleno Azoguejo, una de estas «acciones». Avisó a la señora que había sido víctima de las vendedoras de mantelerías, y al guardia de servicio junto al acueducto, que detuvo a la «vendedora»; pero ésta, protegida por otras ocho o diez colegas, para evitar ser llevada a Comisaría dijo dónde estaba la cartera; unos niños «de la familia» la habían echado en una alcantarilla cercana; apareció sin dinero, pero con la documentación. afortunadamente. La señora robada, al agradecer el servicio del agente, se presentó como la esposa del embajador de Gran Bretaña, que había venido a la ciudad para asistir a un acto.

Y cabe preguntar: ¿De qué va a ser patrimonio Segovia? De la droga, de la delincuencia, de la venta a precios abusivos con «robo» además... ¿Quién puede evitarlo antes de que nuestra ciudad coja tal «fama» que nadie quiera venir a ella? ¡Que San Frutos bendito nos ayude (sin «marginaciones») a todos!

Una unidad superior: España

Los castellano-leoneses y los manchegos, junto con andaluces, extremeños, etc., tenemos muy arraigada la idea de pertenencia a una unidad superior, llamada España; de ahí que no subrayamos suficientemente nuestra personalidad como regiones con una fuerte peculiaridad, sin renunciar, por supuesto, a nuestra condición de españoles.

Este achaque puede verse en multitud de ocasiones. Por ejemplo, la radio, televisión, diarios especialmente de Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao..., casi siempre indican que el vencedor de una carrera, pintor, escritor, médico, ingeniero, etc., son catalanes o vascos; en otro caso, dicen simplemente el Sr. X, español, sin especificar

que nació en Segovia, Valladolid, León o Soria.

Igualmente, en los medios de comunicación social raro es el día en que no aparecen docenas de noticias de Barcelona, Tarragona, Vich, Guipúzcoa o Vizcaya; por el contrario, apenas si se dice nada de acontecimientos importantes de ambas Castillas, Andalucía, Murcia, Canarias, Asturias, etc.

España celebra frecuentes exposiciones de diversos temas, en Londres, París, Nueva York, Moscú y docenas de ciudades de todo el mundo. Pues bien, tampoco aquí se hace hincapié, por ejemplo, de que Velázquez, Zurbarán, Murillo, Goya..., nacieron en el interior de España; pero si se subraya que Gaudí,

República con rey

Plinio A. MENDOZA

Si una mayoría del electorado francés no cambia de opinión en seis o siete meses, todo permite suponer que François Mitterrand, a los 73 años de edad, puede ser elegido por segunda vez presidente de Francia. Actualmente las encuestas lo favorecen con un porcentaje que se aproxima al 60 por ciento de opiniones favorables, en un país donde las ventajas de la derecha sobre la izquierda, o viceversa, se dirimen por sólo dos o tres puntos. Y todo esto mientras el primer ministro Jacques Chirac, desplegando todo su dinamismo, multiplica acciones, iniciativas de todo orden, viajes y alocuciones, y, en aras de la popularidad, rebaja impuestos, estrecha manos de futbolistas y se fotografía con ídolos del rock como Madonna.

Sin hacer nada parecido, solitario y distante tras una máscara de impasibilidad, como un monarca, es Mitterrand quien cosecha en cada sondeo de opinión deslumbrantes dividendos. Lázaro, lo llaman en París. Cuando se le da políticamente por muerto, resucita. Sucesivamente ha sido el más impopular y el más popular de los presidentes de Francia. Y lo que es más extraordinario, ni el tiempo de su mandato, ni su edad, le disminuyen opciones.

¿A qué debe semejante hazaña? Se asegura que la cohabitación con sus adversarios le da las ventajas del poder sin sus inconvenientes. Sobre el Gobierno de Chirac caen los problemas, en tanto que Mitterrand aparece como un símbolo del país y de la unidad nacional. Pero en realidad su papel no es puramente representativo, como el de la reina de Inglaterra, pues son de su competencia los grandes ejes de la política internacional y la defensa nacional. Sólo que en torno a estas políticas existe un consenso del país.

Presidir sin gobernar no debe ser en sí algo muy agradable. Si uno quisiese tener en una sola imagen la extraña paradoja de semejante situación, le bastaría ver a Mitterrand cualquier miércoles presidiendo un Consejo de Ministros enteramente compuesto por adversarios suyos. Con los planes que trazan, casi nunca está de acuerdo. Quedarse ca-

llado, es un triste papel. Discutir con ellos, no tiene sentido, pues esa política cuenta con las mayorías parlamentarias.

Pues bien, ni lo uno ni lo otro. Mitterrand ha encontrado la manera de hacer sentir majestuosamente el peso de sus funciones presidenciales. No es un convidado de piedra. Tampoco un impugnador atropellado. Al final de cada Consejo de Ministros emite serenas reservas o sutiles comunicados a la prensa con algún veneno por dentro. Florentino, lo llaman también sus adversarios porque no confía sino rezagos de su pensamiento y siempre con agudeza mordaz. Tiene, como De Gaulle, el gusto del enigma. Nadie se puede preciar de ser su confidente y se cuentan con los dedos de la mano los hombres que lo tutean. Chirac, inquieto, lo sigue a toda gran reunión internacional, como un futbolista marcando a un rival peligroso. Pero el protocolo favorece al jefe del Estado sobre el jefe del Gobierno. En las ruedas de prensa, Mitterrand no permite que las preguntas se le dirijan también al primer ministro.

Compadezco a quien deba entrevistarle. Hice alguna vez la prueba y no encuentro en la memoria, en entrevistas de prensa a otro jefe de Estado o aspirante a serlo, un sentido tan estricto a la vez de la cortesía y la distancia. No baja la guardia. A propósito de la ayuda económica y militar que Francia daba entonces al Gobierno de Nicaragua, recuerdo haber echado mano a una infortunada metáfora. Apoyando la instalación de cohetes Pershing en Alemania Federal, Francia, dije, se apresuraba a cerrarle a los soviéticos la puerta de la calle. Con su apoyo a Nicaragua, ¿no les dejaba abierta una puerta en el jardín?

Mitterrand tuvo un parpadeo irritado.

—Je ne vous suis pas, monsieur —dijo—. No lo sigo.

Apeló a un sistema más cartesiano para hacerme entender. Había dos hipótesis frente a Nicaragua. Una, no es todavía un país comunista, y hay que impedir que lo sea, ayudándola. Otra, ya es un país

comunista y en ese caso se le están facilitando las cosas.

Mitterrand cortó en seco estas especulaciones.

—Francia, señor, no es un agente del expansionismo soviético.

Luis XIV, supongo, habría contestado algo similar. Y sin duda, De Gaulle. El carácter de Mitterrand corresponde a la dimensión monárquica que tiene la investidura presidencial en la V República.

Además, es el tipo de presidente que tranquiliza al francés medio. Remite a la imagen del padre, de su autoridad y calmada firmeza. Los franceses evaden el riesgo, al revés de los hispanos. Quieren preverlo todo en la vida, hasta sus funerales. Desconfían de los impetuosos, de los agitados. ¿Chirac besando a Madonna ante las cámaras? No es serio, deben pensar. Eso es cosa de los norteamericanos, capaces de elegir como presidente a un antiguo «cow-boy» de las películas de Hollywood.

Cuando algún adversario decidió combatir a Mitterrand habiendo de su edad, el tiro le salió por la culata. La edad en Francia no es un reproche, sino símbolo de prudencia y sabiduría. La población de la tercera edad, muy numerosa, es electoralmente decisiva. Cierta serenidad da más dividendos, por este motivo, que el dinamismo de un Chirac y la inteligencia fulgurante y nerviosa de un Rocard. Más apreciado por esos electores es Raymond Barre, porque es robusto y parsimonioso y habla a sus electores como si fuesen alumnos sentados en los pupitres de una clase. No ofrece riesgos.

De eso se trata. El problema es que Barre deberá enfrentarse a un hombre que inspira los mismos sentimientos de confianza, pero que, además, tiene la ventaja de no necesitar lanzar retos desde la arena. Está en la silla. Envuelto en su investidura como un rey en una capa, tiene todas las de ganar del modo más simple: quedándose quieto. Su problema no es llegar sino permanecer. Cuando algunos atropellados en sus gritos por la provincia, lanzan frases de «Mitterrand, presidente», él se limita a comentarios: «¿Saben una cosa? Me parece que ya lo soy».

Dali, Tapes, Miró y pocos más nacieron en Cataluña.

De esta suerte, las exhibiciones celebradas en la ciudad de los rascacielos o en París no servirán para canalizar el turismo extranjero hacia las hermosas ciudades de Avila, Cuenca, El Escorial, Guadalajara, León, Murcia, Valladolid... o Astorga, Ciudad Rodrigo, Escalona, Huelva, Roa, Sigüenza, Brihuega, Buitrago, Arévalo, Osma, etc., etc.

Habría que promover el turismo culto hacia nuestras catedrales, palacios, castillos, murallas, conventos, acueductos..., y recordar que, si España es la segunda nación, detrás sólo de Italia, en obras de arte, se debe principalmente a la Meseta,

donde hay edificios romanos, visigóticos, prerrománicos, románicos, árabes, mudéjares, góticos, barrocos, neoclásicos, modernos, en número superior a cualquier otra región.

También tenemos ciudades con muchos siglos a cuestas, y una historia gloriosa, conecta-

da con la europea y americana. Pero, como es falso el proverbio que dice «El buen paño, en el arca se vende», tampoco cabe dejar que los demás hagan lo que a nosotros (autoridades municipales, provinciales y regionales) compete.

DOMINGO LOPEZ BAÑOS

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida

CAMPANA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



Según Juan José Laborda

Empresas con simpatías dentro del Gobierno de la Comunidad (de AP), «van a meter la cuchara» en los presupuestos de 1988

El problema de Burgos se debe a un conflicto interno en Alianza Popular

A juicio del secretario regional del PACL-PSOE, Juan José Laborda, que se encuentra en Segovia este fin de semana, empresas que gozan de especiales simpatías dentro del equipo de Gobierno de la Comunidad de Castilla y León, presidido por el aliancista José M.^a Aznar, «van a meter la cuchara en los presupuestos sin instancia y, además de que perfilan un modelo de desarrollo anterior a 1975 (exportadoras), se llevan más del 50 por ciento de las transferencias de capital presupuestadas, en detrimento de las líneas y programas de apoyo a la industrialización y a la reforma de estructuras». Laborda indicó también que hay una considerable baja de prestaciones sociales y apoyo a los sectores más desprotegidos, invirtiendo en construcción de viviendas sociales 1.000 millones menos que en 1987.

Juan José Laborda, momentos antes de pronunciar ayer una conferencia-coloquio en el salón de actos de la Delegación de Cultura, se reunió con los periodistas y criticó duramente los presupuestos de Castilla y León para 1988, elaborados por el Gobierno de Alianza Popular.

Para el líder de los socialistas castellano-leoneses, en estos presupuestos se apuesta de nuevo por un modelo provincialista que ignora los grandes ayuntamientos, no hay compasión para los desprotegidos, existe discrecionalidad y descontrol en las subvenciones y transferencias de capital hacia sectores opacos y desconocidos y se prima un desarrollo económico e industrial que fomentará la pérdida de modernización de la región, con una economía meramente mediadora, sin capacidad de vertebración interna.

AUMENTO DEL GASTO CORRIENTE PARA CAMPAÑAS DE PROMOCION POLITICA

El gasto corriente, en contra de lo que dice el Gobierno regional, se incrementa en 1.000 millones de pesetas, según Laborda, y en el área de Presidencia, experimenta un crecimiento del 26 por ciento y más de 500 millones se van a dirigir a campañas de promoción política. «Para corregir las consecuencias de determinadas demagogias, añadió, hay que señalar que hay casos, como el del director general de Tributos que se le han traído de la Administración del Estado y de manera ilegal se le incrementa su salario en más de un millón de pesetas. Es decir, ilegalmente, un solo funcionario de esta Comunidad va a percibir una cantidad equivalente a la que resulta de la congelación del sueldo de los consejeros. Por otra parte, el Gobierno regional no ha sido capaz de responderme a la duda razonable de que el incremento del sueldo del presidente Aznar, porque el presidente se incrementa el sueldo, no se deba a que tiene presupuestados los trienios que cobraba el anterior presidente José C. Nalda».

Resumiendo, dijo que la comunidad autónoma va a invertir menos dinero por cada peseta presupuestada de lo que se ha invertido en 1987 y se contempla la actitud reaccionaria de desconfianza de las instituciones municipales, como los ayuntamientos de más de 20.000 habitantes, que van a perder en relación con el período anterior 600 millones de pesetas.



EL PROBLEMA DE BURGOS

La presencia de Juan José Laborda en Segovia coincidió en un momento de máxima expectación política en la región en cuanto el Ayuntamiento de Burgos, con mayoría de Solución Independiente —grupo político que surge a raíz de disputas internas entre sectores de AP para las listas municipales burgalesas, aunque su único procurador regional está integrado al grupo de Alianza Popular— tomó el acuerdo, con el voto en contra de los concejales del PSOE y del CDS, de solicitar la segregación de Burgos de la Comunidad de Castilla y León si no se ubican en esa capital las sedes de las instituciones autonómicas.

Inmediatamente este problema le fue planteado por los infor-

madores a Juan José Laborda, quien dijo que le parece un dislate, aunque no le quiso dar una dimensión especialmente relevante, porque entiende que hay que circunscribirlo en el ámbito de un triste conflicto interno en Alianza Popular.

Refiriéndose al presidente de la Junta, José M.^a Aznar, dijo textualmente: «Espero que por el bien de esta Comunidad y por sentido de la responsabilidad, alguien con autoridad ponga fin a este tipo de decisiones y al presidente Aznar le trae bastante cuenta. Quien siembra viento, recoge tempestades y esto puede ser una tempestad en un vaso de agua si alguien dice basta. Cuando tome estas decisiones no le va a faltar ningún respaldo político, incluido el del PSOE».

Haciendo hincapié en el acuerdo burgalés y tras recordar que el mismo alcalde independiente Jose María Peña, entonces en UCD, participó en el inicio del proceso autonómico, Laborda comentó que estas situaciones, al margen de los ciudadanos y

(Pasa a la pág. 5)

Mañana habrá elecciones locales en nueve municipios de la provincia

Los colegios electorales se abrirán a las nueve de la mañana

Tan solo en Valtiendas se ha presentado más de una lista

Como se ha informado, mañana se celebran elecciones locales en nueve municipios de la provincia para elegir a un total de 55 concejales de un censo próximo a los 3.000 habitantes. No obstante, aún con estas elecciones, en Lastras de Cuéllar y en Mozoncillo, los designios municipales deberán ser llevados por una junta gestora que designe en su día la Diputación Provincial.

A las ocho de la mañana se constituirán las mesas en los respectivos colegios electorales y, a las nueve, se abrirán las mesas electorales de Aldeasoña, Carrascal del Río, Cozuelos de Fuentidueña, Fuentepiñel, Muñozveros, Pinaregrillo, Sauquillo de Cabezas, Tabanera la Luenga y Valtiendas.

Alianza Popular (AP) concurre en solitario en Aldeasoña, Carrascal del Río, Cozuelos de Fuentidueña y Sauquillo de Cabezas. El Partido Demócrata Popular (PDP) lo hace en Pinaregrillo y Tabanera la Luenga; el Centro Democrático y Social (CDS), en Fuentepiñel y se ha presentado una lista de independientes en Muñozveros. En Val-

tiendas, donde ha habido que repetir las elecciones, tras la resolución de un recurso contencioso electoral, para siete concejales, se presentan AP, el CDS y el PSOE. Es en el único municipio donde habrá competencia política en las urnas.

Ayer, día 7, se desarrolló la llamada jornada de reflexión, tras terminar la campaña electoral a las 24 horas del día 6. Como en el resto de los procesos electorales, en el Gobierno Civil y en las juntas de zona, se hará un seguimiento del transcurso de las elecciones y, es previsible, que a primera hora de la noche del domingo se conozca, casi con seguridad, los resultados. Los colegios electorales se cerrarán a las ocho de la tarde, hora en que comenzará el recuento de votos. También como en otras ocasiones, las Fuerzas de Seguridad del Estado, velarán por el normal desarrollo de este proceso que va a dotar de nuevos ayuntamientos a nueve municipios de la provincia.

A.M.

Manolo Lozano clausuró anoche el ciclo taurino-cultural de la Peña «El Espontáneo»

Con parecida afluencia de público a jornadas anteriores, enorme ambiente y gran expectación por el tema a tratar, se celebró ayer viernes el último acto programado en el III Ciclo Taurino-Cultural de la Peña «El Espontáneo». Turno para Manolo Lozano en su calidad de copropietario de la plaza de toros de Segovia. Tras una amplia y lúcida oratoria, dejando claro que él no posee más que el 25 por ciento de las acciones del inmueble taurino, se procedió al correspondiente coloquio en el que no faltaron las preguntas ciertamente comprometidas, como acusar a la empresa del coso de la carretera de La Granja el porqué no se compromete ésta a reestructurar y acondicionar el recinto para celebrar los festejos taurinos dentro del marco del más exigente reglamento taurino. Manolo Lozano, confesó que en 1987 había invertido 800.000 pesetas en acondicionar en parte lo dispuesto por la Ley, pero que no tiene capacidad económica para emprender las necesarias obras de remodelación.

Nuestras primeras autoridades, justificaron su ausencia mediante comunicados, unos verbales y otro, el del presidente de la Diputación Provincial por escrito.

Realmente no se alcanzó una solución viable; la única, estriba en un inminente contacto personal entre el alcalde de Segovia y propiedad del inmueble, o en otra vía de solución, el que la propiedad contacte con un gru-



po de segovianos del gremio de hostelería que parecen estar interesados en negociar la posible compra del inmueble, expresamente para fines taurinos, sin ánimo de lucro o especulación del suelo. Esta noticia la di yo mismo a través de la megafonía de la sala, debidamente autorizado por las personas interesadas.

El tercer ciclo ha terminado con brillantez, dejando una escuela de buen gusto y de grato entretenimiento en lo taurino. Ha tenido esta edición de 1987, un mayor alcance, una más clara incidencia y un interés más acusado. El cartel de insignes conferenciantes estuvo a la altura de las positivas circunstancias. Andrés Vázquez, José de la Cal, Fernando Domecq, Roberto Domínguez y Manolo Lozano, vinie-

ron a Segovia a contactar con la afición, llevándose un grato regusto y sensación profunda del acreditado prestigio de que gozan las gentes de esta ciudad castellana.

Todas las fibras más sensibles del sector taurino, fueron suficientemente tocadas en las diferentes charlas-coloquio. Recuerdos, añoranzas, historia, anecdotario, actualidad tangible de un ayer lejano y de un mañana esperanzador. El éxito acompañó a la organización como ocurriera en los dos anteriores años. Ya se piensa incluso en la cuarta edición, la de 1988.

Esta tarde a las siete, se celebrará una misa en memoria de don Balbino Hernando González, padre del matador de toros Andrés Hernando. Será en el Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza, centro donde están acogidos los niños segovianos del «doble amor».

Y esta misma noche en el hotel Victoria, la cena de hermandad de la Peña taurina «El Espontáneo», como broche final del recién finalizado ciclo taurino-cultural.

PABLO PASTOR
Foto: De Antonio

VASECTOMIA

- Este es el método anticonceptivo más seguro y simple
- Se realiza mediante una intervención de 10 minutos. (Sin análisis previos)



CENTRO FEMSANA
C/ Reina Mercedes, 22 - 2º 12
Tels: (91) 233 51 20 / 21
28020 MADRID

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 8 de noviembre

Van 312 días; faltan 53
Sol: De 7,52 a 18,5 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 9 de noviembre

Van 131 días; faltan 52.
Sol: De 7,53 a 18,4 horas.

SANTORAL

Domingo. — Santos: Severiano, Victorino, Macario, y Justo.

Lunes. — Santos: Nuestra Señora de la Almudena, Teodoro y Alejandro.

PENSAMIENTO

«Perdonando demasiado a quienes cometen faltas se hace una injusticia a quienes no las cometen». (Castiglione).

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Herrero Albiñana, Plaza Ramiro Ledesma, 1 (barrio de San José).

Para el domingo: Mateos Rueda, San Francisco, 9.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas.

99552

Serie 160

2.500.000 pesetas a las cinco cifras. 50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras. 5.000 pesetas a las tres últimas cifras. 500 pesetas a las dos últimas cifras. 100 pesetas a la última cifra.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En España

Manana habrá nubosidad abundante en toda España, con precipitaciones que se extenderán hacia el este, alcanzando a última hora a Baleares, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

Las lluvias serán moderadas en Galicia, Cantábrico, Pirineos, norte de Cataluña y puntos de Castilla - León y Aragón, pudiéndose ser fuertes en zonas del Cantábrico. En el resto de España serán, en general, débiles, correspondiendo la menor probabilidad al suroeste.

Los vientos soplarán flojos y de dirección variables, y las temperaturas continuarán sin cambios o algo más bajas.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición colectiva de pintura. Hasta el 30 de noviembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Goymar - moda. Diseños y trabajos técnicos. Hasta el 8 de noviembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Falcón Lima, óleos. Hasta el 20 de noviembre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Gregorio Herrero, medallas. Hasta el 14 de noviembre.

EN LA SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Pinturas de Andrés Gil. Hasta el 29 de noviembre.

CINE

Para hoy, sábado, 7,30 y 10,30. En la SALA MIRO (Telf. 429500), «¿Quién es esa chica?». En la Sala ZULOAGA (Telf. 430187), «Las brujas de Eastwick».

Para el domingo: 5 tarde, Sala MIRO: «Legend»; Sala ZULOAGA, «Turk 182 el rebelde». A las 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «¿Quién es esa chica?». Sala ZULOAGA, «Las brujas de Eastwick».

AVISOS

INSCRIPCION EN LOS AYUNTAMIENTOS PARA EL SERVICIO MILITAR

Gobierno Civil de Segovia. — Desde el 1 de octubre hasta el 31 de diciembre de este año todos los jóvenes varones que a lo largo de 1987 cumplen los 17 años de edad, deben presentarse en el Ayuntamiento de su residencia habitual para realizar la inscripción para el Servicio Militar.

En el momento de la inscripción deben solicitar las prórrogas que precisen o manifestar cualquier motivo que consideren puede ser causa de exclusión temporal o total.

En caso de no realizar la inscripción dentro del plazo señalado, no podrán pedir prórrogas de ninguna clase ni resultar excedentes de cupo.

El único momento posible para adquirir derecho a alguna de estas excepciones es el de la inscripción, pero sólo si se hace antes del próximo 31 de diciembre.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. José Antonio Portela Cob

Garganta - Nariz - Oídos
Consulta previa petición de hora
c/ Carretas 3 4.º B
Esquina a Escultor Marinas
Teléfono 43 77 53

CONFERENCIAS

EN LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Organizada por la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto» y continuando con el ciclo sobre «Dietética y hábitos en nuestra alimentación» el próximo martes, día 10, tendrá lugar la segunda conferencia de dicho ciclo. Estará a cargo de Juan Hernández Monjas, inspector veterinario. Dicha conferencia tendrá lugar a las seis de la tarde en el salón de actos de la Casa de la Juventud (calle Daoiz, plaza de la Merced).

SOBRE LA FIGURA DE SAN MILLAN

Con motivo de celebrarse en la semana venidera, concretamente el jueves, día 12, la festividad de San Millán, la parroquia de nuestra capital que se acoge a su advocación ha organizado para dicho día una conferencia sobre la figura del santo. Tendrá lugar dicha conferencia el lunes próximo, día 9, a las 8 de la noche, en la sala de actos de la Caja de Ahorros (bajada del Carmen), con entrada libre.

La disertación estará a cargo del padre agustino Juan Bautista Olarte, historiador, quien hablará sobre «Persona y obra de San Millán».

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado miércoles, 4 de noviembre, según estaba anunciado, se desarrolló una extracción de sangre en los locales de la consulta del Hospital de Coca.

Con asistencia de donantes de la citada localidad y de Ciruelos y Villagonzalo de Coca, se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de esta Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 45 bolsas de entre los 49 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

14 del O+
23 del A+
2 del B+
2 del AB+
1 del O-
2 del A-
1 del B-

La Hermandad de Donantes de Sangre aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo para agradecer en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS BRIGADAS INTERNACIONALES SEGUN «LE JOUR»

París. — El diario «Le Jour» publica una crónica de su corresponsal en Valencia acerca de las famosas brigadas internacionales.

Dice que según datos oficiales, están constituidas 23 brigadas internacionales y un número desconocido de brigadas mixtas. Las primeras están formadas por voluntarios extranjeros en su totalidad y mandadas por jefes y oficiales soviéticos. Si no fuera por estas unidades, la guerra estaría perdida por los bolcheviques desde hace mucho tiempo.

Respecto a la constitución de las brigadas, dice que están formadas por 1.000, 2.000 ó 3.000 hombres del arma de Infantería. Muchas se forman con 4.000; y cada una de ellas tiene, además, tres escuadrones de Caballería, dos secciones de ametralladoras y una de carros de asalto.

Se puede afirmar que los efectivos de las brigadas internacionales suman 90.000 hombres. Si se añaden a éstos los de las brigadas mixtas, que se calculan en unos 30.000 tendremos que el Gobierno rojo cuenta con 120.000 combatientes extranjeros, contrariamente a lo que afirman los cabecillas en el sentido de que no disponen más de 35.000 extranjeros enrolados en el Ejército rojo.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

14,30, 48 horas. 15,35, Daniel el traveso. 16,00, Primera sesión. 17,45, Erase una vez... la vida. 18,15, Dibujos animados. 18,30, Profesor Poopsnagle. 19,00, Número 1. 19,35, El equipo «A». 20,30, 48 horas. 21,05, Informe semanal. 22,20, Sábado noche. 23,30, Verdi. 00,55, Filmoteca TV. 02,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

14,45, Carta de ajuste. 14,59, apertura y presentación. 15,00, Estadio 2. 20,00, Fútbol. 22,00, El bosque sagrado. 22,30, Berlín Alexanderplatz. 23,30, Diálogos con la música. 00,00, Despedida y cierre.

Radio

PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, De todo un poco. 10,45, Luz de vida. 11,03, El gran musical. 13,03, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,03, Carrusel deportivo. 21,03, Sigue la fiesta. 22,05, SER deportivos. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Simultáneo hasta las diez de la mañana con A.M. con los espacios Cosas de Segovia. 10,00, Los 40 principales.

Radio

PARA MANANA

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con Radio Segovia A.M. 10,03, Cita Matinal. 11,20, Mirador de actualidad. 12,05, Lotería nacional. 12,30, Ultimos éxitos. 13,10, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Segovia A.M. 17,05, Café de la tarde. 18,05, En la discoteca... 19,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, Informativos de la Cadena SER).

Rne

PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recortes. 15,05, Punto y seguido.

antena 3

F M 104.1

PARA MANANA

06,00, Informativo. 06,02, Concierto para empezar el domingo. 09,02, Especial motor en marcha (Magazine). 11,02, Especial motor en marcha en Segovia. 14,02, Especial motor en marcha (final). 15,05, Antena Hispanoamericana. 16,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, Deportes en Antena 3 de Segovia. 22,02, Lo mejor de la semana. 23,00, Domingo deportivo en Segovia. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. A las medias y a las horas INFORMATIVOS DE ANTENA 3

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Cro (94.8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR D. Serafín de la Fuente Espinosa

(Jubilado de Unión Eléctrica-Fenosa, S. A.)

Que falleció en Fuentesauco de Fuentidueña el día 9 de noviembre de 1986

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Las misas que se ofician el día 9, a las 11, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; el día 10, a las 7,30 de la tarde; en dicha iglesia, y el día 9, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Fuentesauco de Fuentidueña, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

La familia,

Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

¡Oportunidad única!

VENDO BUSTO DE BRONCE DEL ARTISTA SEGOVIANO ANICETO MARINAS

Teléfono 43 08 30

El miércoles, en Segovia

V CONCURSO DE COCTELERIA DE CASTILLA Y LEON

En la entrega de premios, se rendirá un homenaje a varios profesionales de la hostelería

El próximo miércoles tendrá lugar en el hotel «Los Arcos» de la capital, el V Concurso de Coctelería de Castilla y León, organizado por la delegación en Segovia de la Asociación de Barmen Españoles y que será clasificatorio para el concurso nacional, que se celebrará en Palma de Mallorca del 16 al 19 de noviembre.

El concurso, que será de bebida larga, está patrocinada por Dyc y Coca-Cola, además de otras firmas comerciales y cuenta con el apoyo del Ayuntamiento, la Diputación Provincial y el Servicio Territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León. A Palma de Mallorca asistirán los tres primeros clasificados que pasan a la fase nacional para competir, respectivamente, en bebida larga, cóctel aperitivo y cóctel digestivo. A su vez los tres primeros clasificados en Palma, competirán el próximo

mo año en el concurso internacional de coctelería de Río de Janeiro. Sin duda el objetivo de la Asociación de Barmen en Segovia es dar el apoyo para que a Río asista un representante de Castilla y León.

Al V Concurso, durante el cual habrá degustación y exposición de productos de las firmas que colaboran, se van a presentar barmen de toda la comunidad y se va a desarrollar a partir de las cinco de la tarde.

RECONOCIMIENTO A LOS PROFESIONALES DE LA HOSTELERIA

Como novedad, la Asociación de Barmen ha introducido un sencillo y a la vez merecido homenaje a las personas que en Segovia han dedicado gran parte de su vida a la hostelería y, más concretamente, a estar atendiendo a los clientes detrás de la barra de un bar. En el transcurso de la entrega de trofeos, que también será en el hotel «Los Arcos», a las diez y media de la noche, se les va a dar un diploma a los mencionados profesionales que son: Clemente Garrido Pastor y Eduardo de Frutos (bar «Castilla»), Anastasio Hernández (antiguo propietario del bar «Las Columnas»), Julián Herrero (hotel «Puerta de Segovia»), Virgilio de la Asunción (bar «La Meca»), José Luis Gómez de Diego («La Concepción») y Jesús Mínguez Aguado (pub «Oso Blanco»).

SUCESOS

La Policía Municipal nos informa de los accidentes de tráfico que han ocurrido en las últimas horas, en el casco urbano de nuestra ciudad.

En la Plaza Alto de los Leones de Castilla, un turismo atropelló a dos peatones que resultaron heridos siendo atendidos en el Hospital General.

En la Avenida Fernández Ladreda, un turismo atropelló a un joven que resultó herido grave.

En la Avenida Juan Carlos I un turismo chocó con un árbol. El conductor y un ocupante resultaron heridos de pronóstico reservado.

Por último en la Plaza de la Artillería y José Zorrilla, se produjeron sendas colisiones de vehículos sin que hubiera que lamentar daños personales.

Los bomberos salieron a la Plaza Conde Chester n.º 7 para apagar un incendio que se produjo en una vivienda al prenderse una viga de madera a consecuencia de la chispa de una soldadora.

IMPORTANTE EMPRESA DE FABRICACION DE MATERIALES DEPORTIVOS

PRECISA

DISTRIBUIDOR O REPRESENTANTE

Zona: Segovia.

Conviene: Estar introducido en entidades oficiales o privadas relativas al gremio.

Se ofrece: Condiciones interesantes a convenir con el interesado.

Dirigirse por escrito, Ref. Distribuidor, a E.M.D. Polígono Malpica II, calle D, nave 163 50016 - ZARAGOZA

En abril ya advirtió del problema de escolarización

El Consejo Escolar del I. B. «Giner de los Ríos» acusa a Educación de no respetar diversos compromisos

El Consejo Escolar del Instituto de Bachillerato «Francisco Giner de los Ríos» de Segovia ha dado a conocer un comunicado en el que, casi un mes después de iniciado el curso escolar, lamenta que no se haya cumplido la promesa de no más de 35 alumnos por aula, realizada por el director provincial de Educación a los estudiantes «y que hubiese una considerable mejora en la calidad de la enseñanza».

En el citado comunicado dicho Consejo informa que desde el pasado mes de abril previno a la Dirección Provincial de Educación y Ciencia del problema de escolarización que podría crearse en el mes de septiembre, como así sucedió y de que dicho problema podría agravarse en los próximos cursos.

Señala que en el mes de junio aceptó, aun considerando mala la solución, el que tres grupos de bachillerato recibieran enseñanza en otras tantas aulas del Colegio Público «San José Obrero» y que pidió ser consultado en

cuantas decisiones que afectarían al centro fueran tomadas por la Dirección Provincial, así como que se agotasen las gestiones para encontrar otra solución más conveniente.

Más adelante el Consejo Escolar del «Francisco Giner de los Ríos» informa que a principios de septiembre tuvo constancia de que algunas de las gestiones prometidas no se habían efectuado. «En el transcurso de dicho mes —dice textualmente el comunicado— la Dirección Provincial tomó sucesivas y contradictorias soluciones, ya conocidas por la opinión pública, incumpliendo el compromiso de consulta».

Por último recuerda que el diálogo permanente con profesores, padres y alumnos fue prometida en el mes de febrero por el Ministerio de Educación y Ciencia, según un documento presentado y asumido por el director provincial ante este Consejo Escolar.

Para Modesto Fraile (PDP), la postura de los independentistas burgaleses es insostenible y egoísta

(Viene de la pág. 3)

que perturban la Comunidad, hagan pensar a personas de fuera de Castilla y León que tenemos políticos que se han vuelto locos y causarles hilaridad. «Aquí se está haciendo política en serio y este tipo de espectáculos han debido de pasar a la historia hace mucho tiempo. Si esto no ha sido así es porque algunas personas han seguido apoyando a estos provocadores».

El acuerdo del Ayuntamiento de Burgos, de ejecutarse la amenaza, no provocaría ningún trauma en la región porque es inviable desde el punto de vista legal, según Laborda. «Aunque de este tipo de actuaciones no debemos defendernos en términos legales, hay que defenderse en términos políticos y de concienciación de la opinión pública».

PARA MODESTO FRAILE ES UNA POSTURA EGOISTA

Modesto Fraile, que se reunió ayer en Cuéllar con los periodistas acreditados en el Congreso y en el Senado, con otros compañeros suyos del PDP y con representantes de los medios informativos segovianos, en la ya tra-

dicional comida anual, no está de acuerdo con esta postura, aunque, paradójicamente él la defendiera en su momento. En unas declaraciones a este periódico dijo que, en su momento ellos habían luchado por una batalla que creían justa, pero que una vez dictada la sentencia por el Tribunal Constitucional lo que hay que hacer es acatar la legalidad y, en estos momentos, Castilla y León es «intocable». «La postura de los independentes de Burgos es insostenible y egoísta, hay que trabajar por la descentralización pero también colaborar para que la región vaya para delante y tenga mayores beneficios». Fraile, insistió en que se trata de una postura visceral y defiende la capitalidad de Valladolid, tanto para la sede de la Junta como para las Cortes de Castilla y León.

Por otro lado, las primeras informaciones oficiales de la Junta parecen un tanto ambiguas ya que, por una parte, comprenden las aspiraciones del Ayuntamiento de Burgos que quiere conseguir todo lo que a su juicio entienda que es beneficioso para el municipio; y, por otra, dicen que no va a provocar problemas de carácter político.

Aurelio Martín

Alteraciones provisionales en los servicios de la Biblioteca Pública, por obras

Delegación Territorial de Educación y Cultura. Biblioteca Pública. — El lunes 9 de noviembre van a iniciarse las obras de reforma de la Biblioteca Pública, precisamente en la planta primera, donde está la Sala de Lectura general y donde se atiende el préstamo de libros.

Con el fin de no cerrar todos los servicios durante el periodo completo de realización de las reformas podrá continuarse el citado préstamo bibliotecario en distinto lugar del edificio. No así la lectura en la propia Sala, que se clausurará hasta el fin de las obras.

Pero el abastecimiento del préstamo en una nueva habitación supone el traslado de los libros a otros depósitos, y el de los ficheros a la nueva dependencia elegida para el intercambio, lo cual implica unos acondicionamientos que llevan su tiempo.

No queremos que éste exceda de veinte días, pero tampoco esperamos que pueda llevarse a cabo todo el traslado en menos de quince, por lo que el préstamo quedará suspendido inicialmente en un intervalo de dos a tres semanas.

También señalamos que una parte sustancial del fondo de la Biblioteca, por cambio de suelos y por las circunstancias de protección que requieren los libros ante el polvo y el desprendimiento de cascotes, quedará inaccesible durante casi todo el periodo de replanteamiento de las instalaciones.

En pocas palabras y resumiendo lo anterior quiere comunicarse a los lectores de la Biblioteca lo siguiente:

El servicio de lectura permanecerá clausurado todo el tiempo de ejecución de las obras.

El de préstamo se suspenderá previsiblemente entre dos a tres semanas, para ser reanudado más tarde en distinto lugar del centro que en el que hoy se lleva a cabo.

Sólo podrá prestarse una parte de los libros del fondo total de la Biblioteca, más restringida que la que con anterioridad estaba destinada a préstamo.

Todo el personal de la Biblioteca, así como la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Cultura, de quienes depende el centro, ruegan a las personas que lo frecuentan disculpen las molestias que se les ocasionan, que a la larga redundarán en el establecimiento de unos servicios más dignos y un planteamiento mejor de la atención a los lectores.

Semana de Homenaje a los Mayores en la Residencia «Los Molinos» de las Hermanitas de los Pobres

Desde mañana domingo, tendrá lugar en la residencia «Los Molinos» de las Hermanitas de los Pobres, la Semana de Homenaje a los Mayores. Durante siete días se van a desarrollar diversos actos festivos, culturales y religiosos, donde no faltarán la elección de la reina de las fiestas y otras sorpresas.

¡Prepare su coche para el frío!

Anticongelantes, cadenas, baterías **Tudor**...

ACCESORIOS **LA UNION**

Ladreda, 18

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

ACTIVIDADES SINDICALES

U.S.O. ANTE DIMISIONES DE UGETISTAS

Unión Sindical Obrera de Segovia ha distribuido un comunicado-comentario en torno a la renuncia al cargo de diputados por el PSOE de los dirigentes de la UGT señores Redondo y Saracibar. Dicen que valoran, en lo que tenga de valorable, esta decisión y consideran que es el reflejo «más o menos deforme, de las tensiones que sacuden de manera interna al partido en el Gobierno. Añaden que los trabajadores no deben ser confundidos con falsas imágenes y gestos que no suponen la independencia de UGT del PSOE, ya que

los dimisionarios «son agentes de un mero espejismo, o tentativa de hacer marketing sindical, tras cinco años de cohabitación y agentes de una política regresiva para los trabajadores». Se agrega en la nota que la autonomía sindical de la UGT «deberá arrancar de aplicar el principio de incompatibilidades entre cargos sindicales y cargos políticos a todos los niveles, tal como en el sindicalismo independiente que USO viene practicando desde hace 30 años y con mayor vigor aún desde que en España hay libertad y pluralismo político».

Quedó aprobado el presupuesto

Bajo la presidencia del alcalde señor Cid Gordo, y con la asistencia de todos los concejales, a excepción de uno que excusó su asistencia, y asistidos por el secretario de la Corporación José María Hernando García, se reunió con carácter extraordinario, el Pleno de este Ayuntamiento, para proceder a la aprobación del presupuesto general del presente año de mil novecientos ochenta y siete. La Corporación pasó a examinar detenidamente cada una de las consignaciones contenidas en el referido presupuesto, tanto en gastos como en ingresos, y hallándose conformes las obligaciones consigna-

das y los recursos con que han de atenderse fue aprobado.

INGRESOS

Impuestos directos, 2.328.465 pts; impuestos indirectos, 509.748; tasas y otros ingresos, 2.768.651; transferencias corrientes, 3.647.940; ingresos patrimoniales, 760.309; transferencias de capital, 562.000. Total ingresos, 10.577.113 pesetas.

GASTOS

Remuneración de personal, 3.135.508 pts; compras de bienes corrientes, 6.110.000; intere-

ses, 42.440; transferencias corrientes, 339.165; inversiones reales, 800.000; variación pasivos financieros, 150.000. Total gastos, 10.577.113.

Juan José Rodríguez Conde

Comunidad Castellana celebra en Madrid la Almudena y San Millán

La Asociación Cultural Comunidad Castellana, Consejo de Madrid ha organizado, los festejos para conmemorar a La Almudena, patrona de Madrid y San Millán, patrón de Castilla.

El lunes, a las 11 horas, festividad de la Almudena, procesión desde la Cripta de la Catedral del mismo nombre, acompañado de la Banda de Gaitas de la Villa (Dulzainas).

A las 13 horas en la Plaza de la Armería, interpretación de música y danza tradicional castellana, a cargo de la Asociación de Música y Danza Popular «Arrabel».

El jueves día 12, festividad de San Millán, misa concelebrada a las 20 horas en la parroquia de San Millán y San Cayetano.

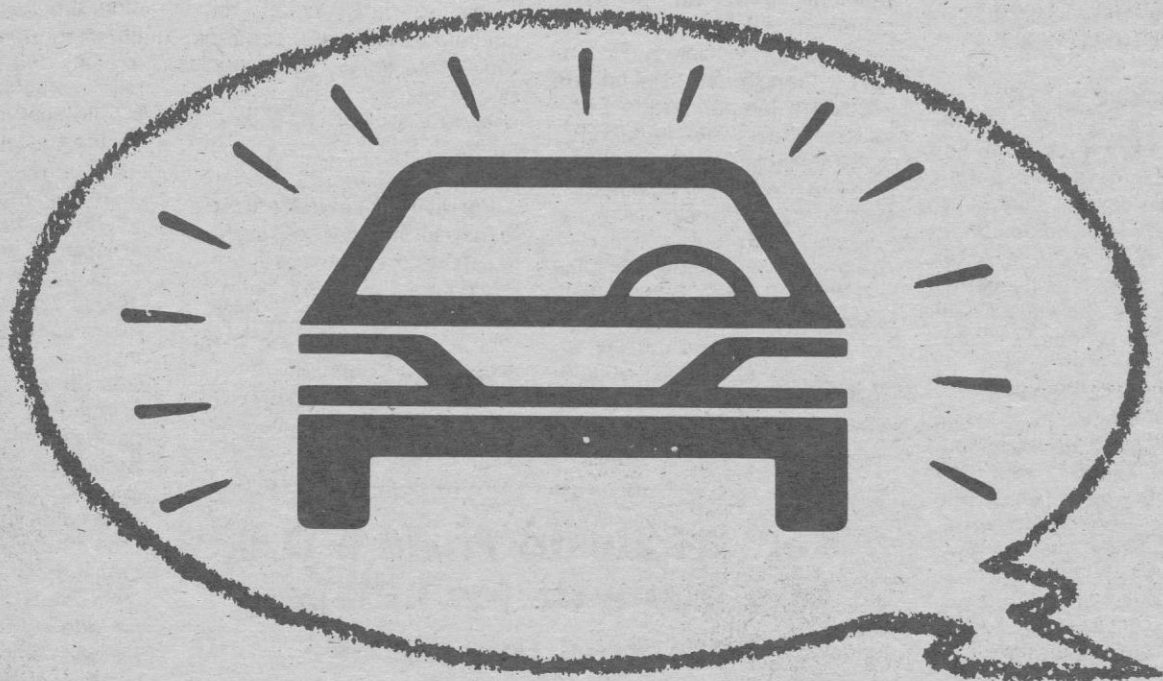
El oficio religioso estará acompañado de música tradicional a cargo de los Gaiteros de Albelda (La Rioja).

Entrega de la «Antorcha de Oro» a los restaurantes Solaire

En el curso de una cena de gala celebrada en el madrileño hotel Eurobuilding, los restaurantes segovianos Solaire 2 y Típico Solaire recibieron la «Antorcha de Oro a la Calidad y Servicio 1987», concedida por la Confederación Internacional de Empresas de Marketing, Imagen y Publicidad. El trofeo, que es el reconocimiento de dicha organización a la pequeña y mediana empresa, se entregó también a otras firmas españolas de diversas provincias. Dicha entrega la efectuaron Victoriano S. Sánchez y miss Dana J. Eaton, presidente y vicepresidente, respectivamente, de CIEMIP. Al acto asistieron representantes de las empresas garladas junto a diferentes personalidades del mundo empresarial, el marketing, la imagen, la publicidad, el espectáculo y medios de comunicación.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



SU OCASION PARA DISFRUTAR.

SU OCASION PARA PODER ELEGIR

En Ocasiones del León, de la Red de Concesionarios Peugeot Talbot, le está esperando la gama más extensa de vehículos de ocasión.

Todas las marcas.

Todos los modelos. Para que Vd. venga con la seguridad de que va a encontrar exactamente el coche que busca. Revisado de

arriba abajo por especialistas. Como nuevo. Garantizado de 3 meses a 1 año. Y con el respaldo del más eficaz servicio de asistencia técnica permanente: el servicio "Ayuda 24 horas" de Peugeot Talbot.

AYUDA 24 horas

SU OCASION PARA PODER COMPRAR

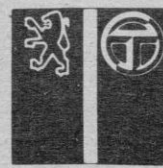
Con un coche así, le va a costar muy poco disfrutar. Bastante menos de lo que piensa. Porque ofrecemos unos precios y unas condiciones de financiación del 9%* que Vd. encontrará en contadas ocasiones: sólo donde vea el símbolo Ocasiones del León.

9%



PEUGEOT TALBOT
FINANCIACIONES

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT

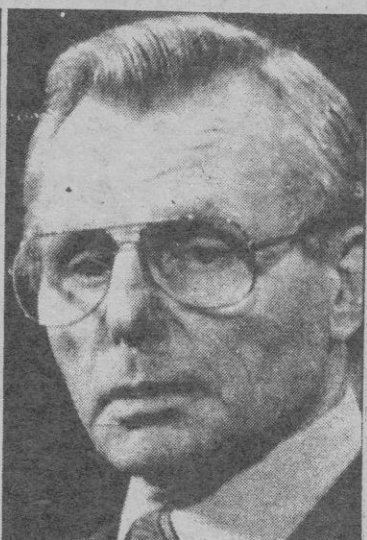


Weinberger - Carlucci

FIN DE UNA ERA



Weinberger



Carlucci

Washington.— La dimisión de Caspar Weinberger, tras casi siete años como secretario de Defensa y su sustitución por Frank Carlucci esta semana, en vísperas de una importante «cumbre» EE.UU.-URSS, simboliza el fin de una era en la Administración Reagan.

La partida del duro anticomunista Weinberger y la llegada del menos ideólogo Carlucci, no sólo coincide con una rebelión en el Congreso contra aumentos de los gastos militares, sino también con un período clave para el control de armas en los últimos catorce meses de la Presidencia de Ronald Reagan.

Los presupuestos del Pentágono, que durante la gestión de Weinberger financiaron el mayor fortalecimiento del poderío militar de EE.UU. en tiempos

de pez, han entrado en un período de vacas flacas, al negarse el Congreso a seguir aprobando aumentos de los gastos militares que agravan el enorme déficit presupuestario.

Weinberger —que anunció su renuncia el jueves por razones familiares— era considerado como uno de los más conservadores del Gobierno, y sus vínculos de amistad y larga asociación con Reagan le daban una gran influencia en la política de defensa y seguridad nacional de Estados Unidos.

Aunque Carlucci tiene un respetado historial en altos cargos gubernamentales y ha recibido altas notas por su labor como Consejero de Seguridad Nacional, —cargo que asumió en enero a raíz de los cambios del escándalo Irán-«contras», no forma parte del círculo íntimo de Reagan.—Efe.

China

Nuevos dirigentes para hacer un país más moderno

Pekín.— El rejuvenecimiento de la directiva del Partido Comunista Chino (PCC) tiene como objetivo garantizar la estabilidad política de China y la continuidad de las reformas y la apertura hacia el exterior lanzadas por el líder Deng Xiaoping en 1979.

Esta postura expresada por el veterano revolucionario, que se retiró prácticamente de la política activa al término del XIII Congreso del PCC, el 1 de noviembre pasado, es el credo político de la nueva generación de mandatarios comunistas.

En la primera sesión plenaria del nuevo comité central, que procedió a la clausura del congreso, unos 90 miembros del propio comité, del Politburó y de varias instancias del partido abandonaron su cargo para dejar paso a la nueva generación de cuadros.

El secretario general del PCC, Zhao Ziyang, en su informe presentado al congreso del partido el 25 de octubre, había subrayado la importancia de la separación de funciones entre partido y Gobierno, que se reflejará en la reestructuración y reducción de los actuales 45 ministerios el próximo mes de marzo en la reunión del Congreso Popular Nacional (Parlamento).

El primer paso hacia esta separación lo dio Zhao, pocas ho-

ras después de ser confirmado en la Jefatura del partido, al anunciar que en breve renunciará a su cargo de primer ministro y propondrá a un sucesor más joven y aún más abierto a las reformas que él.

Muchos indicios apuntan hacia Li Peng, de 59 años, uno de los cinco viceprimeros ministros y miembro del comité permanente del Politburó, que pertenece a la nueva generación de tecnócratas que aprendieron la revolución en la teoría y no en la gran marcha y la guerra civil.

Una docena de altos cargos del partido han quedado vacantes tras los cambios del lunes pasado.

Además de Deng Xiaoping, que mantuvo la presidencia de la comisión militar del partido, se fueron del comité central y de destacados órganos del partido, el economista ortodoxo Chen Yun, el presidente de la República, Li Xiannin y el conservador e influyente miembro del Politburó Peng Zhen.

Este último abandonará posiblemente la Presidencia del Congreso Nacional Popular en marzo, mientras el viceministro y miembro del Politburó Wan Li, de 71 años, será nombrado jefe de Estado, de confirmarse las versiones que circulan en Pekín.

Estado Unidos acepta retirar parte de los F-16 de Torrejón

Madrid.— «Por parte de la delegación norteamericana ha existido alguna variación en su postura que ha permitido un acercamiento en la negociación, aunque el Gobierno español se ha mantenido en sus tesis», dijeron ayer fuentes de Exteriores al término de la séptima ronda negociadora de las bases, que finalizó sin acuerdo.

Mantuvieron, sin embargo, total reserva sobre lo que estiman «variación» o cesión de los americanos. Puede referirse al hecho de que la representación de Estados Unidos ha traído la propuesta formal, según Europa Press, de retirar 24 de los 72 aviones F-16 estacionados en la base de Torrejón, aunque en días anteriores se ha especulado con la posibilidad de que la oferta alcanzase la retirada de 48 aparatos en lugar de 24. También puede referirse al hecho de que la delegación de EE.UU. en estas conversaciones ha reconocido la diferente situación política que ahora vive España respecto a la época en

que fue firmado el convenio, incluido el imponderable del referéndum OTAN que incluía la reducción de efectivos militares USA en nuestro territorio.

En todo caso, en círculos políticos españoles se estima que la «cesión» americana de ahora, sólo supone una estrategia para no perder después y conseguir, así, la permanencia del máximo de sus fuerzas en España.

Por su parte, el portavoz de la Casa Blanca, M. Fitzwater, dijo que «confiamos en poder llegar a un acuerdo, que sea mutuamente beneficioso y creemos que podemos lograrlo», refiriéndose a la incapacidad de los negociadores norteamericanos y españoles de alcanzar un compromiso antes de finalizar el plazo para la renovación del presente convenio, según informa «ABC».

Otra fuente de la Administración Reagan, de escalafón más alto, pero que pidió no ser identificado fue aún más explícita:

«La próxima ronda —dijo— va a ser una continuación del proceso actual y confiamos en llegar a un nuevo convenio».

PANORAMICA

EE.UU.: La organización privada norteamericana «Americas Watch» pidió a Estados Unidos, a Honduras y a todos los que ayudan a los «contras» nicaragüenses que dejen de apoyarlos debido a que esos grupos cometen «sistemáticos abusos» de los derechos humanos.

REINO UNIDO: Los vecinos del aeropuerto londinense de Heathrow ganaron hoy una batalla en la guerra contra el ruido, con el anuncio oficial de que se reducirá el número de vuelos nocturnos.

BELGICA: El Consejo de Ministros belga decidió ayer someter a la firma del Rey Balduino un proyecto de decreto por el que se convocan elecciones generales el día 13 de diciembre.



EXPOSICION DE LAS
LISTAS PROVISIONALES DEL CENSO ELECTORAL
DEL 9 AL 23 DE NOVIEMBRE
EN TODOS LOS AYUNTAMIENTOS.

Del 9 al 23 de Noviembre, las Listas Provisionales del Censo Electoral van a estar expuestas en todos los Ayuntamientos. Compruebe si su nombre figura en las listas. Y si sus datos son correctos y completos. Si no es así, reclame en el mismo Ayuntamiento

antes del día 23 de Noviembre y sus datos serán corregidos. También puede informarse en la Oficina del Censo Electoral de su provincia. Ahora es el momento de comprobar y corregir. Para que nada le impida mañana votar.

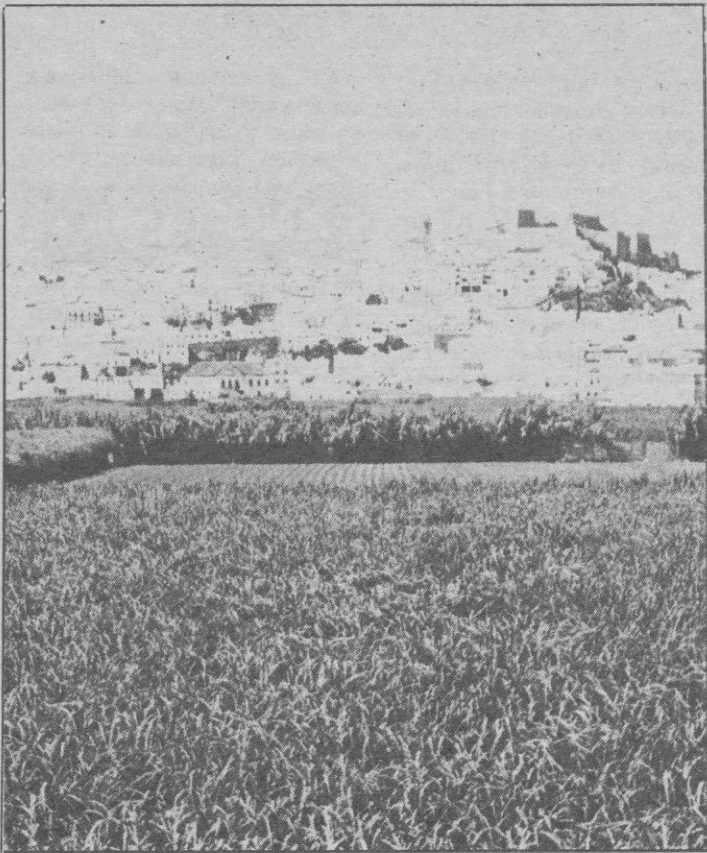
HOY COMPROBAR, MAÑANA VOTAR.

DELEGACION PROVINCIAL DEL CENSO ELECTORAL

Segovia Tel 43 58 14

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA **ine** OFICINA DEL CENSO ELECTORAL

Pueden subir los precios de la cebada



Después de cinco meses de espera, habrá cebada española en los mercados exteriores tras una decisión reciente del Comité de gestión correspondiente. Ha recibido luz verde la venta de 125.000 toneladas con restitución comunitaria y, ello se debe traducir en un mejor tono en los mercados cerealistas españoles y, especialmente en la cebada, aunque los excedentes son muy superiores a esas 125.000 toneladas.

Con una producción de cebadas de más de 9,5 millones de toneladas y un consumo en torno a los 7 millones y pico de toneladas, a nadie se le ocultaba, y a la propia Administración en primer lugar, sobre la necesidad de exportar al menos dos millones de toneladas. España, aunque con retraso, solicitó de Bruselas medidas de apoyo para eliminar cebada de nuestro mercado, cosa que no se ha logrado hasta estas fechas de noviembre.

En un primer momento, se dio un glazo durante el mes de junio. A vista del fracaso, se amplió el periodo para solicitar restituciones en Bruselas hasta finales de septiembre. Tampoco hubo resultados positivos. Finalmente, se dio una prórroga más hasta finales de este año.

La comunidad, a la hora de negociar las autorizaciones para la exportación, alegó siempre las elevadas peticiones de ayuda cursadas por los operadores españoles para quienes no se podía bajar de los 140 ecus de restitución. Por su parte, la Comunidad cifraba sus ayudas en unos 108 ecus. Estas diferencias parece quedaron solventadas a finales del pasado mes de octubre, cuando la Comunidad

decidió la concesión de restituciones a razón de 124 ecus tonelada para el conjunto de las exportaciones aprobadas para el resto de la comunidad y que se elevan a 800.000 toneladas.

En el caso de España, la Comunidad, a la hora de dar las restituciones considera un diferencial a nuestro favor de 14 ecus por Tm. con el fin de compensar nuestros mayores gastos en concepto de transportes, almacenamientos en puerto,

cargas, etc... En total, las exportaciones procedentes de España cuentan con una restitución o ayuda de 136 ecus. Con esta ayuda se van a exportar 125.000 toneladas que, probablemente serán colocadas en los países árabes que han sido tradicionalmente nuestros mejores compradores para engordar una ganadería a precios bajos ante los fuertes existentes que deben vender a precios de saldo los países occidentales.

Tras esta primera operación que se considera ha servido para abrir brecha se considera probable la exportación de nuevas partidas en los próximos meses para llegar al menos a las 500.000 toneladas que se habían previsto en un principio aunque solamente para los primeros compases de la campaña.

La posibilidad de retirar cebada del mercado interior debería suponer una mejor posición para los precios que en algunas zonas ya han iniciado una ligera tendencia al alza. Sin embargo, los tenedores de la cebada tampoco deben sentarse en sus montones y esperar a que la subida siga imparable. Hay muchos excedentes en el mercado y esos siguen pesando sobre las cotizaciones como para pensar que pueden repetirse situaciones de hace un año. Lo recomendable sería vender en la subida pero no almacenar eternamente la cebada esperando que los precios se disparen.

Vidal M. Carlión

CEE

No a la publicidad nacionalista y a los excedentes lecheros



A partir del 1 de enero próximo, las ayudas nacionales para la publicidad para los productos agrícolas y las ayudas a las inversiones en el sector lechero serán sometidas a nuevas reglas de juego europeas. La Comisión Europea acaba, en efecto, de adoptar nuevos criterios de control de las ayudas que tienen por objetivo por una parte garantizar una competencia leal entre productores de diferentes países de la Comunidad y por otra parte impedir a los Doce que hagan rena-

cer por medio de ayudas nacionales los excedentes lecheros que se esfuerzan en hacer desaparecer por medio de medidas europeas.

La mayor parte de los gobiernos de la Europa de los Doce subvencionan acciones publicitarias en favor de productos agrícolas de su país. La Comisión Europea quiere evitar que tales ayudas favorezcan a algunos productores en detrimento de sus colegas de otros países de la Comunidad. Por esta razón, acaba de definir criterios bastante precisos que definen las ayudas aceptables o no desde un punto de vista europeo.

Así, la Comisión prohibirá las ayudas a la publicidad que incite al consumidor a no comprar más que los productos de un país o de una empresa determinada. No obstante, algunas acciones publicitarias podrán eludir esta prohibición: aquellas que persiguen la eliminación de los productos excedentarios, la promoción de producciones nuevas o de alta calidad, y aquellas que beneficien a regiones muy desfavorecidas o a las PYMES.

De todas maneras, para recibir la autorización de la Comisión, las operaciones en cuestión deberán estar financiadas por lo menos al 50 por ciento por los profesionales interesados.

En cuanto a las ayudas a las inversiones en el sector lechero, se prohibirán si sirven para estimular la producción de productos excedentarios, como la manteca o la leche en polvo, o si desarrollan el empleo de leche de vaca en la fabricación de otros productos.

También en este caso hay previstas excepciones: así, la Comisión permitirá las ayudas que persiguen la protección del medio ambiente, economizar energía o controlar la calidad de la leche. La Comisión precisa que aplicará las mismas reglas a los productos de imitación de la leche o de los productos lecheros.

Además, la Comisión autorizará las ayudas a las inversiones destinadas a facilitar la racionalización y la reestructuración de las centrales lecheras o la creación de productos nuevos o «biológicos».

Eurofocus

Las secciones de crédito de las cooperativas agrarias no deben desaparecer

AECA quiere participar en la confección de la Ley de Crédito Cooperativo

Ante la aparición de un borrador de anteproyecto de Ley de Crédito Cooperativo por parte del Ministerio de Economía y Hacienda, en el que se contempla la desaparición de las Secciones de Crédito de las Cooperativas, la Asociación Española de Cooperativas Agrarias (AECA) quiere manifestar públicamente su enorme preocupación por el hecho tan trascendental, que afecta a unas 400 entidades en España.

La existencia de las Secciones de Crédito en las Cooperativas ha supuesto, hasta ahora, un alivio en los costes de producción de los agricultores, al tiempo que era una gran ayuda en cuanto a la venta de sus productos en común. Nacieron para financiar a la cooperativa y financiarse los socios de forma solidaria, no admitiendo depósitos de terceros y limitando los créditos para sus asociados como anticipo de cosecha e ineludibles necesidades económicas. En suma, facilitan inversiones baratas a la Cooperativa y a sus socios, algo primordial en la agricultura por cuanto, por ejemplo, en el cultivo de frutales la cosecha no se obtiene hasta pasados varios años, o en las campañas de exportación de productos, elaboración del vino o aceite, etc., donde la Cooperativa tarda unos meses en cobrar las ventas, mientras que los so-

cios perciben puntualmente la cantidad correspondiente a su trabajo y sus aportaciones agrícolas.

En estos momentos se niega el carácter de Entidad Financiera a las cooperativas con Sección de crédito, al no regularlas en Banco de España. Se está negando una realidad existente: las cooperativas son entidades de carácter financiero, existen y prestan un servicio excelente.

De este modo, si se quieren cumplir los mandatos constitucionales de equiparación ante la ley, igualdad de trato, de oportunidades para el sector agrario, fomentando al mismo tiempo el cooperativismo, se debe regular

legalmente y recoger a las cooperativas dentro de la futura Ley de Crédito Cooperativo, considerándolas como establecimientos financieros. Tanto la Administración, como el Banco de España, deben darles igualdad de trato y régimen.

De otro lado, es preocupante la ausencia de diálogo entre el Ministerio de Economía y Hacienda y el propio sector a la hora de elaborar el anteproyecto de ley. AECA considera que se debe tener más en cuenta a las cooperativas para temas que les afectan de forma tan directa. Es en la práctica donde el Gobierno debe demostrar que realmente está por el apoyo al cooperativismo agrario en nuestro país.

SEMBRADORAS alta precisión

FIONA

Para cereales y semillas de todos los tamaños
Fabricación danesa

Importador **JF**

Concesionario oficial: **A. Núñez Bermejo**

INDUSTRIAS NÚÑEZ

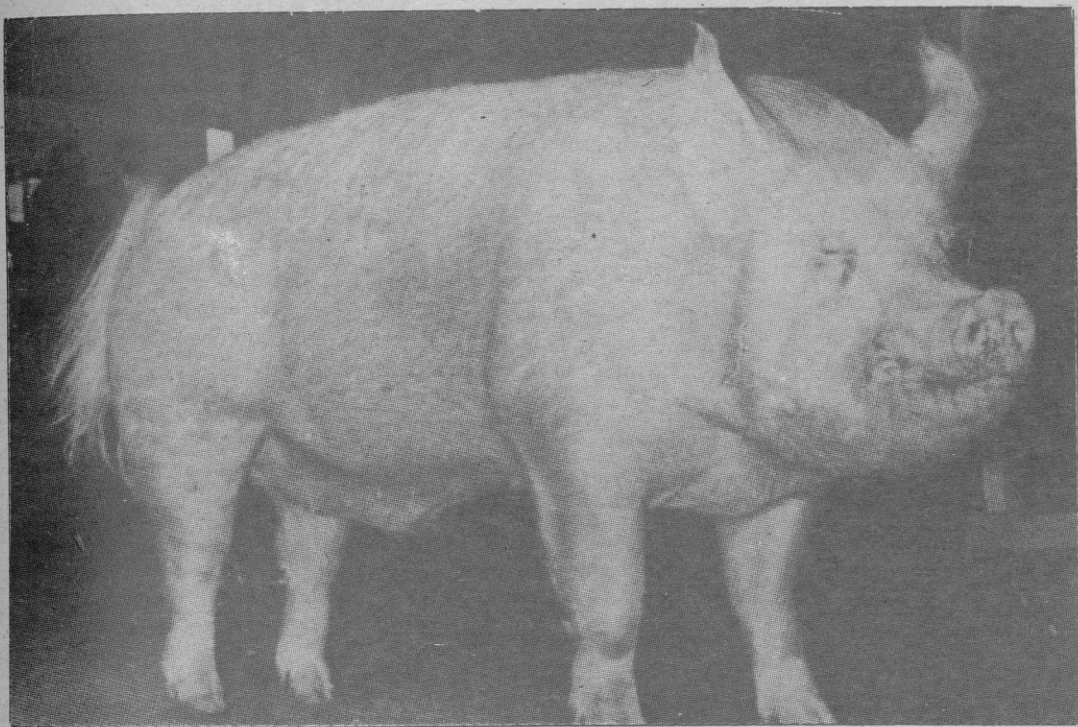
Ladreda, 14 - Teléfono 43 09 00

URGENTE
Estomatólogo
y Ortodoncista

- Excelente remuneración
 - Título Español
- Tel. (983) 39 18 22

Porcino

España solicitará en Bruselas la permanencia de la cláusula de salvaguardia



La Administración española está decidida a plantear en Bruselas la continuación de la cláusula de salvaguardia para el sector de porcino, ante los problemas habidos en los últimos meses. En medios ganaderos, se considera que la medida, aún en el caso de que la decisión de Bruselas fuera positiva para España, no va a solucionar los problemas planteados en el sector, siendo necesarias actuaciones más drásticas para evitar que entren en el país, además de los lechones, la carne y los animales para el sacrificio.

Ante los problemas existentes en la pasada campaña justamente por estas fechas, el Gobierno español se dirigió a Bruselas y logró que, desde el mes de febrero se estableciera una contingentación a la entrada de lechones procedentes del resto de la Comunidad. Frente a las entradas masivas de los meses anteriores que llegaron a superar las 100.000 unidades, la Comunidad determinó que únicamente se pudieran importar 55.000 cabezas hasta finales de este año por cada mes.

El comportamiento del sector de porcino en los últimos meses, ha sido motivo de preocupación en medios ganaderos y también en la propia Administración. Las entradas de lechones han estado limitadas a las 55.000 unidades previstas. Pero, por el contrario, los animales gordos han sido importados de forma masiva, lo cual ha contribuido a un hundimiento de las cotizaciones al no tener salida la producción nacional.

Esta caída de las cotizaciones habría sido una de las razones que han empujado a la Administración para buscar medidas en Bruselas que defiendan al sector. Sin embargo, la posible solución, en opinión de medios ganaderos, difícilmente se puede encontrar en la continuación de la contingentación de los lechones en una cantidad igual o similar a la fijada en este año. Para los ganaderos, como se ha demostrado en los últimos meses, de nada vale que no entren lechones en España en cantidades muy altas, si no existe ningún freno a las compras de canales o de animales para el sacrificio. La invasión

de carne de porcino ha tenido un efecto negativo sobre todo el sector. Los tradicionales compradores para su engorde, recortaron sus adquisiciones ante las dificultades que tenía la salida del animal cebado a unos precios elevados. En consecuencia, esas dificultades y precios bajos que tenía a la hora de vender, los trasladó a los precios de los lechones que, en los últimos meses, estuvieron por los suelos.

Representantes de las organizaciones agrarias tratan de lograr que la Administración intente conseguir de Bruselas una medida más restrictiva que la contingentación de los lechones que se ha demostrado totalmente insuficiente. Caso de no lograrlo, el funcionamiento de nuestro mercado y las posibles importaciones van a estar fundamentalmente en función de los precios que existan en el resto de los países de la Comunidad. Con la cláusula de salvaguardia, los ganaderos de porcino han percibido por sus lechones precios que han llegado a estar en las últimas semanas en torno a las 3.500 pesetas... **Agroprensa**

El PSOE apoya un nuevo proyecto de sindicato agrario

Con Uniones escindidas de la COAG

Al cabo de varios años de rumores y proyectos truncados, parece al fin se ha puesto en marcha lo que puede ser el sexto sindicato agrario del país. Esta nueva sigla se denominaría Confederación de Organizaciones de Explotación Familiar (COEF) y trataría de ocupar un mercado entre los afiliados del centro y la izquierda.

La constitución de una nueva organización agraria en España, no es un dato nuevo que coja hoy a mucha gente de sorpresa. Sin embargo, los acontecimientos de los últimos meses han acelerado su salida a la escena.

En la actualidad, en España funcionan cinco organizaciones agrarias de carácter general y de ámbito estatal. Son la CNAG, UFADE, CNJA, UPA y la COAG. La CNAG ha tenido una línea de estabilidad en los últimos meses.

La UPA ha tenido un reciente Congreso donde se cambió todo el aparato directivo, saliendo los hombres oficialistas y triunfando los relacionados con UGT. En COAG se produjo a su vez un triunfo de la línea más dura contra la política oficial. Finalmente, en la CNJA y en UFADE existían movimientos para clarificar definitivamente sus posiciones para lanzar una organización que aglutine un amplio espectro en el centro progresista.

Tradicionalmente, los hombres afiliados al Partido Socialista, han estado integrados en la UPA y, especialmente en la COAG. Fruto de esa militancia fue el gran impulso que tuvo la organización en la primera parte de la última década. Posteriormente, esos hombres del PSOE fueron perdiendo peso en COAG, bien por su paso a tareas políticas o, simplemente, al tratar de mantener unas posiciones claramente oficialistas que no coincidían con la realidad del sector.

Consecuencia de todo ello fue la pérdida progresiva de peso de los hombres del PSOE y el aumento de poder en manos de

hombres independientes o cercanos a partidos a la izquierda.

Para tratar de frenar esta situación, el aparato en el poder ha intentado en los últimos años varias actuaciones de ruptura entre las que destaca el paso hace unas tres campañas de hombres de las Uniones a la UPA, como fueron casos aislados en las provincias de Castilla y León.

Aquel intento no dio los resultados esperados. Sin embargo, desde el aparato oficial no se ha dejado a un lado este proyecto que ha reaparecido en las últimas semanas.

EJE EBRO-DUERO

La posible formación de una nueva organización agraria, pasaría en sus comienzos por el eje Duero-Ebro, zonas donde hay algunas organizaciones con fuerte implantación y que, en este momento, van casi por libre. El proyecto de la nueva Confederación (COEF) ha sido discutido en esta primera fase por representantes de Uniones como las de Navarra, León, Andalucía, Cantabria y otras pequeñas formaciones que en la actualidad tratan de formar parte de una estructura de carácter nacional que responde a sus intereses. Navarra es una Unión que se desligó hace ya varios años de la Coordinadora. León es una Unión que, sigue en el seno de la COAG pero sin que tenga una situación cómoda dentro de la misma. Hace unos años estuvo apartada por diferencias en la estrategia. Andalucía son unas Uniones que tampoco se encuentran a gusto en el seno de la COAG, al igual que el Sindicato de Ganaderos de Cantabria. Igualmente hay otras formaciones como Ganaderos del Duero, Unión de Campesinos Asturianos, etc... que también podrían formar parte de este proceso.

Con carácter general, el común denominador de todas estas siglas es su pertenencia actual o pasada a la COAG. En la actualidad, han sido promotores de la nueva sigla, aún en proyecto, hombres ligados al PSOE desde Matías Llorente en León hasta Juan Cofiño en Asturias. La única organización con ligeras variaciones sería Navarra, donde en el seno de la Unión coexisten todas las formaciones políticas.

El nacimiento de esta nueva organización sería un nuevo, no se sabe también si el último intento patrocinado por el Gobierno y el PSOE para lograr tener en el campo una estructura donde tuviera un relativo control frente a la situación actual donde la UPA tiene un control de UGT y la COAG está en manos de personas críticas y con posiciones muy duras contra la Administración.

El funcionamiento de COEF, caso de que pudiera producirse, supondría un duro golpe para la posición de la actual COAG en el mapa sindical agrario, en cuanto se supone que sería una nueva organización con recursos suficientes para cumplir el objetivo marcado por sus promotores. Lo que parece más complejo es la posibilidad de que se pueda dar a luz a un sindicato mayoritario en el campo cuando está lanzado desde las esferas del Partido Socialista.

FERTILIZANTES: BATALLA EN PUERTAS

Según todos los indicios, nos encontramos ante otro final de año con posibilidades de que se presente una nueva batalla en el campo de los fertilizantes. Los industriales españoles solicitaron y lograron de la Comunidad y del propio Gobierno español, que durante 1987 se limitasen las entradas de urea en España a 50.000 toneladas procedente de terceros países destinadas únicamente a fines industriales y otras 90.000 toneladas procedentes de la Comunidad que fueron distribuidas entre fabricantes, agricultores e importadores. El resultado fue una subida de los precios al agricultor para este producto.

La media dispuesta por la Comunidad, según señalaba el reglamento correspondiente, advertía a todo el sector, agricultores, importadores y fabricantes, era algo puramente coyuntural hasta en tanto no se ultimase en España en proceso de reconversión acometido por las empresas del sector con el fin de reducir costes y ajustar sus precios a los que marca la competitividad en

el mercado. En esta línea, se apuntaba que ese plazo finalizaba el próximo 31 de diciembre.

En consecuencia, a partir del próximo 1 de enero de 1988, debería estar libre en España la importación de fertilizantes y, más concretamente, aquellos que en este año han tenido limitaciones como la urea. Sin embargo, ante la finalización de esa cláusula de salvaguardia, es evidente también que se han producido diferentes movimientos en medios del sector productor con el fin de lograr que se prorroguen las limitaciones para la importación de productos como la urea y parece ser, aunque no está confirmado, que también para otros fertilizantes cuya importación es posible a precios más bajos que los pagados actualmente en España.

Durante muchos años, con las fronteras cerradas y un sistema de precios autorizados por el Gobierno de turno junto con unos importantes niveles de ayudas, las industrias españolas funcionaron sin grandes problemas salvo el derivado de las propias dificultades de unas plantas que

se habían quedado obsoletas. Por ese motivo, la fabricación de algunos fertilizantes, ante la necesidad de seguir utilizando las naftas en lugar del gas, resultaban difícilmente competitivos en el mercado internacional.

En razón de sus propias dificultades y, mucho más tras el ingreso o las negociaciones con el sector para tratar de aplicar un Plan de Reconversión donde, junto con las ayudas oficiales, las empresas han asumido igualmente un elevado compromiso inversor parte del cual ya se ha realizado. Este Plan estaba previsto hubiera finalizado este año. Sin embargo, por diferentes razones, el Plan no está todavía ultimado y se mantienen dificultades en algunos sectores para ofrecer un producto a precios competitivos con el mercado internacional cuyos precios son interesantes para el agricultor español.

Consecuencia de todo ello, en estos meses finales del año, se planteará casi con seguridad un nuevo dilema. Las industrias solicitando un nuevo plazo en las

medidas de contingentación o limitación de las importaciones mientras no tengan cerrada su reconversión industrial y, los agricultores defendiendo su justo derecho a disponer de unos precios más bajos o, en cualquier caso, no más altos que los que abona un agricultor de otro país comunitario con quien debe competir en el mercado de las producciones agrarias. Los industriales pueden argumentar que la no aplicación de la cláusula de salvaguardia puede tirar por tierra las inversiones hechas hasta el momento. El agricultor debe defender su derecho a beneficiarse de una importación y no ser una vez más el pagano de las reconversiones de otros cuando en su propia carne está sufriendo una reconversión más dura que nadie sin ayuda oficial como sucede con la industria. En un momento en que, para salvar las rentas, son básicos los aumentos en la producción y los controles de los precios de los inputs como los fertilizantes, el campo no acepta límites a la importación.

Inundaciones

La situación de la Comunidad Valenciana tiende a normalizarse

Valencia.— La situación en las poblaciones de la Comunidad Valenciana afectadas por las inundaciones de los últimos días tiende a normalizarse tras bajar el nivel del agua de los ríos Júcar y Segura, principalmente.

En la comarca alicantina de la Vega Baja, donde la pasada noche el río Segura volvió a desbordarse a su paso por las poblaciones de Almoradí y Sanfili, ya se han empezado a realizar en algunos puntos tareas de limpieza y retirada de escombros.

En la ciudad de Orihuela, totalmente inundada por el desbordamiento del río Segura, todavía continúan las tareas de distribución de alimentos primarios, aunque esta mañana ya se han empezado a realizar los trabajos de limpieza.

Más de 30.000 raciones de alimentos y 15.000 litros de leche se han repartido entre las poblaciones de la Vega Baja inundadas por las últimas lluvias y el desbordamiento del río Segura.

Desde ayer continuamente están llegando a toda la comarca de la Vega Baja, principalmente

a la población de Orihuela, autobuses de voluntarios para ayudar a los habitantes de esta zona en las tareas de limpieza y retirada de escombros.

En la comarca de La Ribera casi todas las comunicaciones por carretera ya han sido restablecidas, por lo que a partir de esta tarde los helicópteros dejarán de transportar suministros sanitarios y alimentos.

A primera hora de esta mañana han partido desde Valencia dos helicópteros cargados con alimentos y artículos de primera necesidad para transportarlos a las poblaciones de Alcira y Benimuslem, donde necesitaban más suministros.

La mayoría de los alcaldes de las poblaciones de la comarca de La Ribera, inundadas por las pasadas lluvias y el desbordamiento del río Júcar, han informado a la delegación del Gobierno de Valencia que sus poblaciones se encuentran totalmente abastecidas de alimentos.

El PSOE da por zanjado el caso Benegas-Discoteca Ku

Madrid.— La ejecutiva federal del PSOE y la Federación Socialista Balear decidieron ayer dar por zanjado el problema que se había suscitado a raíz de salir a la opinión pública diversos escritos remitidos a la dirección del partido por los socialistas de Ibiza en los que criticaban la actuación del secretario de Organización del PSOE, Txiqui Benegas, que habría intervenido para conseguir la reapertura de la discoteca «Ku» cuyo cierre había sido decretado por el delegado del Gobierno en la isla.

Este tema salió a la opinión pública a raíz de las polémicas declaraciones realizadas por el dirigente de la corriente crítica Izquierda Socialista, Pablo Castellano, en las que se refería al

tema de la citada discoteca y se hacía eco de los rumores existentes en la isla de Formentera sobre un supuesto negocio inmobiliario entre Benegas y el político balear de Alianza Popular y comisario en la CEE, Abel Matutes, por valor de unos seis mil millones de pesetas.

ACUERDO DE PAZ ENTRE PABLO CASTELLANO Y RAUL DEL POZO

Por otra parte, el semanario «El Independiente» publica en el número de hoy un comunicado conjunto de Pablo Castellano y Raúl del Pozo, tras el cual se retira la demanda de rectificación que presentó el líder de Izquierda Socialista.

EN POCAS LINEAS

La entrada en funcionamiento de dos centrales nucleares el próximo año hará que se produzca una subida en las tarifas eléctricas, dijo a «Efe» el director general de la Energía, Víctor Pérez Pita.

Cinco personas han sido multadas con 500.000 pesetas cada una, máximo que establece la ley, como responsables del colapso circulatorio ocasionado el jueves en Madrid por los productores de tomate, que aparcaron más de 20 camiones de gran tonelaje frente a la Embajada francesa.

El ministerio fiscal ha pedido diez meses de prisión menor y 75.000 pesetas de multa para el dirigente de Herri Batasuna Fernando San Martín Orbe, en la localidad navarra de Tudela, como presunto responsable de un delito de acusación y denuncias falsas.

El presidente de la Asociación Española de «Tour Operadores» (AETO), Clemente Gómez, dijo

ayer en Sevilla a «Efe» que «el turismo está atravesando un período de bonanza en nuestro país, con niveles de recepción de visitantes extraordinarios que, según nuestras informaciones, superan las cifras oficiales».

El nuevo diseño del Euzkadi Buru Batzar (ejecutiva nacional del PNV), la creación de nuevos organismos, como la asamblea general y la comisión de garantías y control son las principales novedades del nuevo esquema de funcionamiento del PNV presentado ayer en Madrid.

El presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, señaló ayer en Estocolmo que «el mundo moderno depende de la capacidad de asumir la transferencia tecnológica entre la universidad y la empresa». Pujol hizo estas declaraciones después de visitar la empresa sueca «Asea», una de las diez primeras del mundo en nuevas tecnologías.

Capturado uno de los dos presos evadidos de la prisión de Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria. La Policía Nacional consiguió detener ayer tarde a Domingo Ramírez Martín, uno de los dos presos que ayer escaparon de la cárcel del «Salto del Negro», de Las Palmas.

La detención, según fuentes de la Guardia Civil se produjo a las 17,15 horas en la calle La Naval, de Las Palmas de Gran

Canaria, que dista de la prisión unos diez kilómetros.

Domingo Ramírez Martín, de 25 años y natural de Santa Cruz de Tenerife, era considerado «el más conflictivo de los dos evadidos, al haberse fugado hace un año de esta misma cárcel y de otra de Tenerife en 1985».

El otro recluso evadido, Fulgencio García Santos, no había sido detenido a primeras horas del día de hoy, aunque la Policía y la Guardia Civil rastrean varias pistas, informaron a «Efe» fuentes de estos Cuerpos.

Los dos presos lograron escapar anteayer de la cárcel del «Salto del Negro» utilizando unas cuerdas de una obra que se realiza en el centro, con las que escalaron el muro que aísla al edificio.—Efe.

Un demente armado se atrinchera con su madre en el aeropuerto de Reus

Tarragona.— Joaquín Juncosa, un agricultor de 44 años, se atrinchero ayer durante cuatro horas, armado con una escopeta y una pistola, en el aeropuerto de Reus, con la exigencia de que una avioneta le trasladara fuera de Tarragona. Juncosa, cuyas facultades mentales están perturbadas, estuvo acompañado en todo momento por su madre, Magdalena Estivill, de 75 años, quien compartía silenciosamente la petición de su hijo.

Suárez relanza su propuesta de mili de tres meses

Madrid.— Adolfo Suárez, líder del CDS y expresidente de Gobierno, ha relanzado su propuesta de un servicio militar de tres meses de duración para todos los españoles.

Esta polémica oferta de Suárez, que fue criticada por el partido en el Gobierno durante las elecciones del pasado año, aparece ahora justificada y desarrollada en un importante artículo firmado por el presidente del CDS y que mañana publicará «Diario 16».

La tesis de Adolfo Suárez para defender la mili de tres meses se basa, en general, en una potenciación del voluntariado y la profesionalización y en la desaparición de los excedentes de cupo. Es decir, el mensaje del expresidente del Gobierno viene a ser una mili más corta, pero una mili para todos.

No se trata, por tanto, de sustituir todo el Ejército de reemplazo por soldados profesionales, sino de introducir voluntariado de más larga duración para los puestos más importantes y que necesiten unas prácticas más prolongadas para el manejo de las armas y equipos tan sofisticados como los que requiere la guerra moderna. Eso permitiría también que los jóvenes reclutas, en tres meses de instrucción continuada, adquiriesen la instrucción necesaria para un futuro posible encuadramiento.

Dimitió el director general del Juego de la Generalidad

Barcelona.— El director general del Juego de la Generalidad de Cataluña, Javier Patxot, dimitió ayer a causa de las informaciones que dieron a conocer que siguió cobrando el subsidio de desempleo mientras ocupaba un cargo en la Entidad Autónoma de Juegos y Apuestas de la Generalidad, según informaron fuentes de Convergencia i Unió. Patxot presentó la dimisión al consejero de Gobernación, Agustín Bassols, alegando motivos personales.

A pesar de ello, fuentes de CiU señalaron que la noticia de la irregularidad en el cobro del subsidio «fue la causa desencadenante de la dimisión», y que el director general y el consejero Bassols acordaron que la misma fuera presentada ayer.

A lo largo de esta semana

aparecieron en distintos medios de comunicación información sobre su gestión al frente de la empresa Estampados Estil, S.A. Patxot tenía pendiente un embargo judicial de su patrimonio causa de una demanda interpuesta por el Banco de Bilbao contra los directivos de la citada sociedad.

Según un comunicado hecho público ayer por el departamento de Gobernación, «el consejero comprende los motivos personales que le han llevado a tomar esta decisión, que no tiene nada que ver con su gestión en el departamento». El departamento de Gobernación aseguró que la dimisión del director general del Juego no guarda ninguna relación con la polémica suscitada por las loterías de la Generalidad.

El Senado quiere potenciar los trabajos de la Comisión de Exteriores

Madrid.— Los grupos parlamentarios del Senado desarrollarán un plan de trabajo destinado al estudio de las relaciones entre Iberoamérica y la CEE al servicio exterior español y la cooperación de España para el desarrollo de otros países.

Este plan de trabajo, que surge por la necesidad de potenciar los trabajos de la Comisión de Exteriores de la Cámara Alta, se concreta a largo plazo en la elaboración de informes o resoluciones.—Efe.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
SERVICIO DE RECAUDACION DE TRIBUTOS DEL ESTADO

Se recuerda a todos los Contribuyentes, que el próximo día 16 del mes actual, FINALIZA EL PERIODO VOLUNTARIO, para el pago, sin recargos, de los recibos de Contribuciones e Impuestos del Estado, Cuota Empresarial de la Seguridad Social, Cámaras Oficiales, Impuesto Municipal de Circulación y Tasas Municipales de los Municipios concertados.

Los citados pagos podrán efectuarse en las Oficinas Recaudatorias, sitas en las capitalidades de las Zonas de Segovia, Cuéllar, Santa María de Nieva, Sepúlveda y Riaza.

Los recibos no abonados en la indicada fecha, pasarán automáticamente a la vía ejecutiva, con el recargo del 20%, a partir del día 17 de noviembre inclusive, al haber sido suprimido el Recargo de Prórroga, por el Real Decreto 338/85.

Segovia, 5 de noviembre de 1987.—EL PRESIDENTE, Fco. Javier Reguera García.

En Baracaldo

Retiran el alquiler de viviendas a familias de guardias civiles

San Sebastián.— El Ayuntamiento ha decidido retirar el alquiler de viviendas de propiedad municipal a miembros y familiares de la Guardia Civil, a raíz de que vecinos de estos inmuebles expresaran su temor ante posibles atentados terroristas de ETA.

Algunas de estas viviendas, ubicadas en el polígono de La Paz, vienen siendo ocupadas por familiares de la Guardia Civil desde el año 1973, después de que fuera derribado el acuartelamiento de Baracaldo para urbanizar una calle. Hace varias semanas el Ayuntamiento de Baracaldo aprobó una moción presentada por HB a través de la cual se imponía a los usuarios de estos pisos para que acreditasen la titularidad correspondiente. Esta iniciativa de la coalición «abertzale» basada en el estricto cumplimiento de la normativa municipal, forma parte del acoso al que se ven sometidos los miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado y sus familiares destinados en el País Vasco.

El sector marxista de ETA no quiere negociar con el Gobierno

Madrid.— «Un importante sector de la dirección de la banda terrorista ETA es, hoy por hoy, totalmente contrario a participar en una negociación con el Gobierno de cara al abandono de las armas», según aseguran fuentes policiales de absoluta solvencia. Este sector de la dirección etarra «es de tendencia marxista-leninista» y su postura radical es la de seguir matando.

Detenido un abogado acusado de extorsionar a industriales vascos

Vitoria.— Dos nuevas detenciones se han producido en Vitoria tras la desarticulación el jueves del comando Shanti de la banda terrorista ETA por efectivos de las Fuerzas de Seguridad del Estado. A uno de los detenidos se le acusa de estar implicado en actos de extorsión a diversos industriales.

Se trata concretamente del abogado Alfonso López Gil. Su detención, según fuentes del Gobierno Civil de Alava, se produjo en la tarde del jueves. Alfonso López, según las mencio-

nadas fuentes, en el momento de su detención procedía a recoger una suma de dinero relacionada con una de las extorsiones a empresarios alaveses.

Asimismo dos presuntos miembros de la banda terrorista ETA fueron entregados anoche a la Policía española por las autoridades francesas a través de la frontera de Irún. Se trata de Javier Ignacio Ilundain Gurbindo y de Julián Gallego Tercero, este último integrante del comando Eretzea, desarticulado en 1981.

A veintiséis años

Un «ertzaina» condenado por el asesinato de un policía nacional

Madrid.— El agente de la Policía autónoma vasca Pedro Briones Golcochea ha sido condenado por la Audiencia Nacional a veintiséis años, ocho meses y un día de reclusión mayor por el asesinato de un policía nacional en diciembre de 1983 en San Sebastián. Briones fue con-

denado el pasado miércoles a catorce años por pertenencia a ETA, depósito de armas y estragos.

El fallo impone al «ertzaina» otros veintinueve años de prisión por los delitos de asesinato frustrado, lesiones, detención ilegal, tenencia ilícita de armas y utilización ilegítima de vehículo de motor y le condena a indemnizar con doce millones de pesetas a la viuda y a los dos hijos del policía asesinado, Eduardo Navarro Cañada, y al agente Clemente Medina Monreal, que sufrió graves heridas en el mismo atentado, con seis millones de pesetas. El Tribunal no aprobó el auto de insolvencia dictado por el instructor.

SUCESOS

MATA A PUÑALADAS A SU MUJER Y METE EL CADAVER EN LA BAÑERA

Madrid.— Olga Fernández García, de cuarenta y cinco años, fue asesinada ayer a puñaladas en su casa de la barriada de Carabanchel, al parecer por su esposo Mariano O.M. de cincuenta, en el curso de una discusión.

El presunto autor del crimen, que trabaja en una platería, regresó a su domicilio, en la calle de Alfonso Martínez Conde, a las dos y media de la tarde y, por causas que se desconocen, sostuvo una violenta pelea con su esposa. En el curso de la misma, la mujer resultó mortalmente herida de varias puñaladas en el pecho. El homicida arrastró entonces el cuerpo de Olga hasta el cuarto de aseo y lo depositó en la bañera antes de darse a la fuga.

El crimen fue descubierto por un hijo del matrimonio, de diez años, quien regresaba en ese momento a su casa. Desde la ventana, el pequeño avisó a uno de sus hermanos, de veinte años, quien al enterarse de los hechos pidió ayuda a la Policía.

Un coche-patrulla del 091 acudió al lugar y trasladó a la mujer al Hospital Primero de Octubre, donde ingresó ya cadáver. El pequeño, fuertemente afectado por el crimen, no ha podido hasta el momento contar lo ocurrido a los investigadores.

Según parece, se trata de un hombre alcoholizado quien mantenía por este motivo frecuentes disputas con su esposa, con quien se encontraba en trámite de separación. Olga le había denunciado en varias ocasiones por no sostener económicamente ni a ella ni a los cinco hijos del matrimonio, tres varones y dos niñas, de edades comprendidas entre los veintidós y los siete años.

MADRID: ASESINA A SU AMANTE GOLPEANDOLA CON UNA PLANCHAS

Madrid.— El cadáver de una mujer de veintinueve años, Rosa Pérez Couto, fue hallado la tarde de ayer tendido en el suelo de la habitación que ocupaba en la pensión Almoraida, en el número 71 de la calle Mayor.

La mujer tenía la cabeza destrozada a golpes, producidos por una plancha eléctrica que fue hallada, manchada de sangre, junto al cuerpo. La Policía encontró asimismo un cordel con el que parece ser que el asesino intentó estrangular a su amante, ya que en el cuello de ésta se apreciaban señales de la presión producida por la cuerda.

Según parece, la víctima residía en la pensión junto a su amigo —a quien busca la Policía como presunto autor del crimen— con el que mantenía últimamente fuertes discusiones que, han declarado algunos testigos, se debía al hecho de que Rosa intentaba romper las relaciones con su amante. A primera hora de la madrugada de ayer, uno de los huéspedes escuchó en el cuarto de la pareja una fuerte discusión.

TRES DETENIDOS COMO PRESUNTOS AUTORES DE LA MUERTE DE UN JOVEN

Valladolid.— Tres individuos han sido detenidos en Valladolid como presuntos autores de la muerte de un joven, cuyo cadáver apareció tiroteado en un pinar de esta provincia, informó ayer la Delegación del Gobierno de Castilla y León.

Los detenidos son José María Casorrán de Frutos, de 24 años de edad; Raúl Casorrán García, de 23 y José Antonio Gómez García, de 26 años, todos ellos domiciliados en el barrio vallisoletano de Las Delicias.

La detención de estos tres individuos se ha producido «como consecuencia de las investigaciones llevadas a cabo a raíz de la aparición del cadáver del joven José Antonio García Pérez el pasado martes en Matapozuelos», localidad distante unos 30 kilómetros de Valladolid.

El cadáver del joven presentaba tres disparos, en la tráquea, en un codo y en una pierna, realizados a corta distancia con una escopeta de cañones recortados y fue hallado en un pinar de Matapozuelos por un empleado que trabajaba en las obras de acondicionamiento de una carretera cercana.

Junto a la víctima, en uno de cuyos bolsillos tenía algo de dinero, se encontraron dos papelines de heroína —una de ellas vacía— y una jeringuilla, por lo que se especuló con la posibilidad de que el móvil esté relacionado con las drogas.—Efe

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE ATROPELLADOS POR UN TREN EN PALENCIA

Palencia.— Un joven murió y otro sufrió heridas graves al ser atropellado ayer en la capital palentina por un tren tranvía. El tren tranvía que cubre la línea Valladolid-Palencia atropelló a dos muchachos, causando la muerte instantánea a uno de ellos, alumnos del Instituto Politécnico Nacional.

Al parecer, ambos muchachos, que habían estado viendo el paso de un convoy militar, atravesaron la vía sin percatarse de la llegada del tren, que les atropelló.—Efe

¿Le prestaría su mejor amigo un millón de ptas. sin intereses? Nosotros, si.



Para que se compre el modelo de Volkswagen Classic que prefiera y lo pague cómodamente en un año, sin una peseta de intereses. Con sólo una entrada minúscula: un 10%.

Pero si lo desea, también puede financiar su compra hasta en 48 meses. Aún así, el primer año tampoco pagará interés alguno. Y así se ahorra más de 120.000 pesetas.

Hablándole de financiaciones nadie es tan desinteresado. Pregunte a sus amigos.

Ejemplo de financiación del Volkswagen Classic 1.3 C

Precio al contado	Entrada inicial	Cantidad a financiar	Plazos	Intereses	Ahorro
1.129.037	10% 113.037	1.016.000	12	0	121.920
			24	121.920	121.920
			36	243.840	121.920
			48	365.760	121.920

Oferta válida hasta el 30 de Noviembre

 FISEAT

Infórmese en:

Red de Concesionarios SEAT de Segovia y Provincia.

FUTBOL. — En La Granja, cambio de entrenadores

JOSELE: «Me gustaría mucho que el equipo comenzara a ganar ahora»**MARIO MARCOS: «Josele ha trabajado de forma admirable»****PRESIDENTE: «La afición es maravillosa y sigue apoyando al equipo»**Informa: J. M.^a

Josele se va

Se veía venir. Cuando los resultados no acompañan a los equipos la estabilidad de los entrenadores peligró. Esto, sin más, es lo que ha sucedido en el C.D. La Granja. «Ayer» estaba Josele y «hoy» ha vuelto Mario Marcos. Nada parece nuevo, aunque lo sea, ni nada está demasiado lejos, aunque lo parezca.

UN ENTRENADOR QUE SE MARCHA...

José Antonio García Gutiérrez, «Josele», ha sido un entrenador consciente de que las cosas iban mal —y no había más que mirar a los marcadores de los encuentros que jugaba su equipo—, y presentó su dimisión.

—¿Y por qué aceptaste ser entrenador del C.D. La Granja?

—Tras haber dejado de entrenar unos meses ya estaba decidido a no volver. Me sentía desanimado. Pero todos los miembros de la junta directiva vinieron a buscarme y no supe decirles que no. Lograron convencerme.

—Y un poco después les dejas ¿por qué?

—Desde el primer día, y ellos los directivos, lo saben porque se lo he dicho, me he encontrado en el equipo con muchos problemas. No había delanteros que consiguieran goles —se han marcado cinco y dos de penalty—, y defensas que sacaran el balón con contundencia. Como entrenador he intentado todo para paliar la situación. A los jugadores les he cambiado en cada momento con el fin de buscarles el lugar más idóneo para que realizaran mejor su trabajo, pero nada me salió bien.

—Incluso han comentado que los jugadores te acusaban de que no rendían por ese motivo.

—Así ha sido. Pero no trato de echar la culpa a nadie. Yo era el responsable del equipo y por tanto el único que se ha equivocado.

—¿Y la directiva?

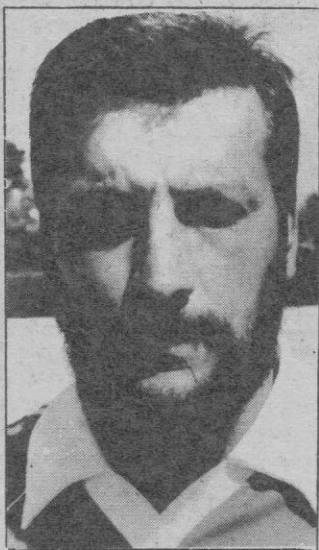
—Tengo que decir, porque es verdad, que me apoyó en todo momento. Pero yo no quería ser un estorbo en el club y por ello les presenté mi dimisión.

—¿Ves posibilidades tras el cambio?

—Lo digo con toda sinceridad, me gustaría que a partir de ahora el equipo comenzara a ganar partidos, aunque lo veo difícil si la plantilla es la misma. En el último partido vi una desgana total en los jugadores y algunos en los entrenamientos no han puesto el menor interés, llegando tarde y faltos de ilusión.

...Y OTRO LLEGA

Es un hombre de la casa. Le gusta el fútbol de forma total y aunque al final de la campaña anterior dijo que ya estaba bien



Marcos vuelve

y que deseaba descansar, lo cierto es que las circunstancias le han llevado de nuevo a dirigir el equipo de su tierra. Mario Marcos Puente, estará de nuevo en el banquillo de siempre. Como si nunca hubiera faltado.

—Otra vez te han «cazado».

—Tu sabes que es muy difícil para mí decir que no al que ha sido mi equipo de siempre. Los directivos me lo pidieron y aunque había decidido no volver y dedicar más tiempo a mi familia, el pasado martes les dije que sí, aunque con condiciones.

—¿Muchas?

—Sobre todo una: reunión con los jugadores y que éstos aceptaran trabajar.

—¿Y aceptaron?

—Al menos todos se comprometieron a entrenar y sacrificarse por conseguir resultados po-

sitivos. Pero creo que también entendieron mi postura: si el compromiso es sólo por unos partidos y luego cada uno hace lo que quiera, yo me marché a mi casa. Quedó claro el tema.

—¿Y qué es lo que ha visto Marcos como espectador?

—Hay una cuestión muy clara. Cuando los resultados son malos, todos nos desanimamos. Hay un equipo descompensado, ya que los delanteros no existen y puede llegar un momento, como ahora ha sucedido, que los jugadores estaban faltos de estímulo.

—Y la culpa era del entrenador.

—Esa apreciación, si alguien la tenía, no es justa. Josele ha trabajado de forma admirable. Pero él no es quien marca goles. No ha tenido suerte en su trabajo y, además, le han fallado algunos jugadores. Así de claro.

—Tu de momento ya te has esforzado.

—Es normal que yo busque lo mejor para el equipo. Le he visto jugar los encuentros de casa y sé por donde falla. Por ello hablé con Elvidio y Edu y conseguí que volvieran al equipo. Son dos buenos extremos.

—Y también hay un gran refuerzo en la portería

—Ya sabes que a Javier del Oso le sucede lo que a mí en cuanto a su cariño por este club. En cuanto se le pidió que viniera lo hizo. Sin embargo, yo voy a trabajar con los porteros que tenemos, Castro y Ramón, y si ellos demuestran interés y eficacia bajos los palos, Javier va a tener otra misión en el club para la que considero está muy capacitado.

—Y mañana a ganar.

—Eso ya se lo he dicho a los jugadores. Jugamos contra el segundo clasificado. Pero ello no importa. En este encuentro



Mario, con el equipo de otras temporadas



Elvidio vuelve al campo de El Hospital

nos van muchas cosas y hay que ganar.

EL PRESIDENTE EN MEDIO

Es la primera temporada que Amadeo Vázquez García está al frente del equipo granjeño. Las cosas deportivas, hasta ahora, no fueron bien, aunque se tra-

nico. Incluso, y él lo sabe, no quisimos aceptar su renuncia, pero él, en un gesto extraordinario, creyó que facilitaba nuestra labor y la del equipo marchándose y así lo hizo. Josele es una gran persona y la directiva le está agradecida por su trabajo, aunque los resultados no le hayan acompañado. Tuviémos la confianza en él cuando le llamamos, y seguimos teniendo.

—Y ahora Mario.

Era lo más natural. Yo, al comienzo de la temporada, me dirigí a él y me expuse las razones por las que no aceptaba. Pero Mario quiere mucho al club y cuando ahora le he vuelto a llamar, no se ha negado.

—¿Y por qué esa clasificación actual?

Personalmente no la comprendo. La plantilla que tenemos no es para estar en el último lugar. Además que no existe tanta diferencia con los equipos que nos hemos enfrentado. Por ello lo entiendo menos.

—Aunque no comprendemos las razones por las que el pasado domingo el presidente presenta a su junta directiva la dimisión.

—Tenía una serie de razones que ahora no pretendo desvelar. Y si no me marché fue debido a que conmigo se iban también ocho directivos y ello podría ser grave para el club. El pasado martes, en la reunión de la Junta, volví a expresar mi deseo de marcharme. No creo, de ninguna forma, que yo esté en el club los cuatro años para los que fui elegido. Tendrían que cambiar mucho algunas cosas.

—¿Y la afición?

—Maravillosa. Pese a los resultados continúa apoyando al equipo en cada partido. Es una afición ejemplar. Tenemos 570 socios que nos apoyan de forma constante, pese a que la situación deportiva es pésima.

(Fotos: Antonio)

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

Guía deportiva

Encuentros a disputar en el fin de semana por equipos y deportistas segovianos

Informa: J. M.^a

Otra competición se incorpora a la temporada 87/88. La Federación Provincial de Balonmano, con seis conjuntos en liza, comienza esta nueva campaña.

BALONCESTO
PRIMERA DIVISION
FEMENINA

Valvi - Jesuitinas Caja Segovia. Domingo, 12,30 horas. Figueras (Gerona). Arbitros, Amorós y Jiménez.

PRIMERA
INTERAUTONOMICA

Cetipsa Caja Segovia - Trébol Grupo. Domingo, 12,30. Polideportivo Municipal Cantalejo.

TERCERA DIVISION

Europol CBS - C.B. La Pure. Hoy, 6 tarde. «Enrique Serichol».

FUTBOL

TERCERA DIVISION

Arévalo e Hijos - Almazán. Domingo, 4 tarde. La Albuera. Arbitro, Pérez Martínez.
C. D. Laguna - G. Segoviana. Domingo, 4 tarde. Laguna de Duero (Valladolid). Arbitro, Pardo Clérigo.

PRIMERA PREFERENTE

C. D. La Granja - Monterrey. Domingo, 4 tarde. San Ildefonso.
Tudela - Whisky DYQ. Domingo, 4 tarde. Tudela de Duero (Valladolid).

REGIONAL ORDINARIA

El Espinar - Turégano, a las 16 h.
Bernardos - Valsain a las 11,30 h.
Cantimpalos - Acueducto, a las 16 h.
G. Ayllonesa - Bernuy, a las 12 h.
Cantalejo - Veganzones, a las 16 h.
Carbonero - Valseca, a las 16 h.
Coca - Sepúlveda, a las 16 h.
Mozoncillo - Sp. Riazano, a las 16 h.

REGIONAL JUVENIL

Acueducto Venta Magullo - Valladolid Promesas. Domingo, 3 tarde. Pistas de atletismo.

Quintanar Ofimática S. Francisco - S. José Obrero. Domingo, 4,30. Pistas de atletismo.
Metavos - G. Segoviana. Domingo, 12 horas. Salamanca.

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

La Escuela Caja Segovia - Marsanz. Domingo, 12 horas. Maristas.
F. S. Cuéllar - Space Cargo. Domingo, 12,30. Polideportivo Santa Clara (Cuéllar).

COMPETICION REGIONAL

La Cojalba - Viajes Alcón. Hoy, 7 tarde. Polideportivo Santa Clara (Cuéllar).

La competición provincial disputa sus encuentros a partir de las tres de la tarde de hoy, de acuerdo al calendario de partidos que insertamos en nuestro número del pasado jueves.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION

La Salle - Caja Segovia. Domingo, 12,30. Polideportivo Huerta del Rey (Valladolid).
Palencia Fagor - C.B. Cuéllar. Domingo, 12 horas. Palencia.
Soria Natural - C. P. Nava. Hoy, 7,30. Soria.

LIGA PROVINCIAL

Avanto Santa María - C. P. Hucha. Domingo, 12 horas. Santa María de Nieva.
Persianas Hernando Cantimpalos - Cuéllar Agropoza. Domingo, 12 horas. Cantimpalos.
Nava Asunción - Rodper Llorente Carbonero. Domingo, 12 horas. Nava de la Asunción.

AJEDREZ

XVII TORNEO
«GOMEZ DE CASO»

Domingo, 10 horas, semifinales. Casino de la Unión, edificio «Sirenas».

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Ertol Caja Segovia - Saha-gún, aplazado (se juega el 8-XII).

FUTBOL

El presidente del Osasuna dejó a Jesús Gil fuera del comité de la LFP

Madrid.— Fermín Ezcurra, presidente de Osasuna, ha sido elegido nuevo miembro del Comité Ejecutivo de la Liga de Fútbol Profesional, tras la reunión celebrada ayer, lo que puede suponer un ligero cambio en la política de este organismo. Este ha sido el único cambio habido en este organismo con respecto a los dirigentes de la etapa anterior. El presidente osasunista sustituye en el cargo a José Luis Núñez, presidente del Barcelona, quien optó por no presentarse a estas elecciones.

Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, obtuvo solamente ocho votos, el segundo que menos sufragios recibió entre los seis candidatos que optaban por un puesto, ya que ayer se habían retirado el presidente del Mallorca, Miguel Contesí, y minutos antes de la elección el presidente del Valencia, Arturo Tizón.

De los veinte clubes de Primera División, diecinueve ejercieron el derecho al voto, porque el presidente del Murcia no pudo llegar a tiempo a Madrid. Diecisiete votaron en persona y dos —Las Palmas y Mallorca— lo hicieron por correo.

El resultado de la votación fue: Pedro Aurteneche (Athletic), 15 votos; Ramón Mendoza (Real Madrid), 14; Fermín Ezcurra (Osasuna) y Gerardo Martín Retamero (Betis), 12. Entre los no elegidos, Jesús Gil obtuvo ocho votos y Ramón Muñoz, presidente del Sporting, siete.

LOS EQUIPOS EUROPEOS
ENTRAN YA EN LA COPA

Madrid.— Los tres equipos que permanecen aún en competiciones europeas, Real Madrid, Español y Barcelona, entraron ya en el sorteo de Copa que se

celebró ayer en la Federación Española de Fútbol.

El sorteo arrojó los siguientes emparejamientos: Celta - Zaragoza, Valencia - Sevilla, Huelva - Cádiz, Hércules - Español, Figueras - Sabadell, Barcelona Atlético - Sporting, Castilla - Mallorca, Elche - Atlético de Madrid, Castellón - Racing, Sestao - Real Madrid, Rayo Vallecano - Las Palmas, Linares - Athletic de Bilbao, Eldense - Betis, Valladolid - Osasuna, Barcelona - Murcia y vencedor del Burgos - Cartagena contra Real Sociedad.

Los partidos de ida se jugarán el 11 de noviembre, excepto el del Burgos o Cartagena contra la Real Sociedad, y los de vuelta el 2 de diciembre.—Efe.

BALONCESTO

Para las categorías cadetes

Aquellos equipos, masculino y femenino, de categoría cadete que deseen acudir a la fase regional del Campeonato Federado, deberán inscribirse en la Federación Provincial de Baloncesto antes del próximo día 11. De lo contrario perderán el derecho a intervenir en la citada competición.

LARGO VIAJE

Jesuitinas Caja parte hoy sábado hacia Figueras y el viaje lo realiza, por vez primera, en literas. Prácticamente van a estar viajando dos noches, entre ida y vuelta. Ya que a Segovia regresarán en la mañana del lunes, saliendo de Gerona el domingo a las siete de la tarde y llegando a Madrid a las siete de la mañana. Viaja toda la plantilla. Las lesiones han remitido.

HASTA SE CONCENTRAN

El Cajapalencia, que debe de ser uno de los equipos de mayor presupuesto en la Liga Inter-autonómica, grupo B, juega el domingo en Torrelavega y tanto entrenador como directiva han creído oportuno que el equipo se concentre en Reinosa hoy sábado. Van a por todas.

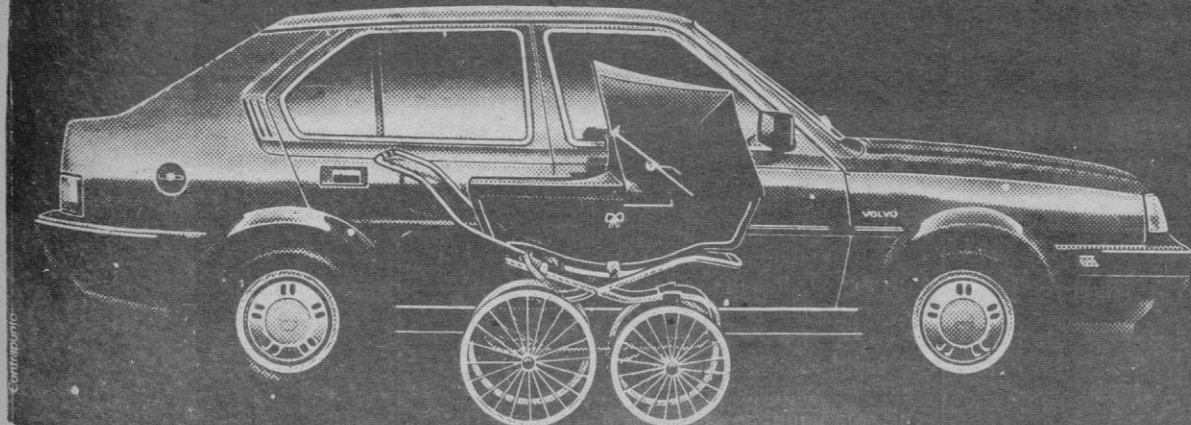
J. M.^aCON
CRITERIO
PROPIOLOS JUEGOS ESCOLARES
A PEOR (Y II)

Seguro que todos estamos de acuerdo en que exista una actividad deportiva para los

alumnos en edad escolar. Pero donde ya no hay tanta unanimidad es en preocuparse decididamente por ella y dar soluciones de futuro. Una de ellas bien pudiera ser la de crear un organismo permanente para los juegos escolares. Porque una de las cuestiones a solucionar es la de que los juegos no pueden ser cosa de «dos o tres meses». Hay un trabajo permanente que realizar. El «alejamiento», que más parece desinterés, del propio Ministerio de E. y C., debe acabar ya. Su participación debe ser, necesariamente, la que mayor protagonismo lleve. Con la creación de ese hipotético organismo al que hicimos referencia, se estructurarían los juegos desde la EGB hasta el BUP; se controlarían las escuelas de tecnificación para aquellos que destacaran; se mantendría «hilo directo» con las federaciones y clubes deportivos y se daría una rentabilidad al coste económico que suponen los juegos. Los «parches» de ahora no sirven. Todo es transitorio. De un curso a otro no existe el menor seguimiento. Sólo se dan importancia a las cifras; al número de participantes. Mantener la situación será muestra de la total ineficacia que desde hace muchos años se mantiene con los Juegos. La «pirámide» hay que reestructurarla por abajo y ahora hay quien «anda» demasiado por las «ramas». La actual estructura no vale. Se mantienen los juegos escolares para que los alumnos que participan —que no son todos—, tengan una parte de tiempo ocupada. Y seguro que es un campo extraordinario el que se está perdiendo. Esa es la gran base del deporte para el futuro. Pero da la impresión de que ello no importa a nadie. Nuestra comunidad ha tenido la ocasión de trabajar por cambiar el modelo y ha optado por seguir la misma teoría.

J. M.^a

COMPRE UN VOLVO
POR LO QUE MAS QUIERA.



J. HORCAJO, S. A.

Venta y Servicio: Ctra. Soria a
Plasencia, Km. 189. Tels. 43 53 61
43 22 61. LA LASTRILLA (SEGOVIA)

360
VOLVO
SEGURO A TODO RIESGO.

Hacienda investigará las cuentas de los deportistas y los clubes

Madrid.— El Ministerio de Hacienda considera que hay un elevado fraude fiscal en el mundo deportivo y está decidido a investigar las cuentas de los deportistas y clubes españoles. El secretario de Estado de Hacienda, José Borrel, comunicó a su homólogo de Deportes, Javier Gómez-Navarro, su preocupación por esta situación, cercana al fraude fiscal, cuyo volumen no puede determinarse. Una inspección realizada al club de baloncesto CAI Zaragoza, aún no concluida, ha detectado ya graves irregularidades, con el agravante de que la directiva desatendió varios requerimientos efectuados por la delegación local de Hacienda.

Entre los futbolistas, algunas declaraciones modélicas —por ejemplo, las del delantero Jorge Valdano, del Real Madrid, y el defensa Quique Ramos, del Atlético de Madrid— han puesto en evidencia la del resto de jugadores.

Se da la circunstancia de que, mientras el Real Madrid declaraba cerca de 1.100 millones de pesetas en salarios de jugadores de fútbol y baloncesto, el Barcelona reflejaba solamente del orden de los 330 millones, informa

«El País».

La bolsa del fraude se extiende a otros deportes muy populares, como el ciclismo —en el que el corredor que más paga apenas declara unos ingresos anuales de 2,5 millones de pesetas—, el tenis o el golf.

Hacienda ha solicitado formalmente a federaciones y firmas comerciales datos sobre las cantidades de dinero que se emplean para primar a miembros de selecciones o con las que se dotan premios en torneos. Esta investigación trata de descubrir los ingresos atípicos que genera el deporte. Se ha dado el caso de que el golfista cántabro Severiano Ballesteros tuvo que complementar su declaración para pasar a confesar unos ingresos de 125 millones de pesetas cuando antes había declarado sólo siete millones.

Todos aquellos deportistas que hayan falseado sus declaraciones se encuentran ahora ante el grave dilema de tener que pagar entre el triple y quintuplo del valor de lo no declarado, lo que colocaría a muchos de ellos en una situación de quiebra económica personal y frente al peligro de una sanción penal.

Campeonato Mundial de ajedrez

Karpov aceptó las tablas que le propuso Kasparov



Kasparov manifestó que se siente cansado.—(Telefoto EFE)

Sevilla.— Los grandes maestros soviéticos Anatoly Karpov y Garri Kasparov acordaron tablas en la jugada veinte de la décima partida del match final por el Campeonato del Mundo de ajedrez, que se está disputando en Sevilla.

El campeón mundial ofreció tablas en plena apertura, y en una posición en la que llevaba la iniciativa, por lo que todos los especialistas quedaron sorprendidos con el desenlace, rápido e inesperado, de la partida.

La conocida fama de luchador del maestro de Baku ha sufrido ayer un duro revés. Todo hace indicar que las tres aplazadas seguidas han hecho mella en los jugadores, y han decidido tomarse un respiro. El genial jugador de Baku ratificó esta opinión en declaraciones a Televisión Española. «Estaba muy cansado», afirmó el campeón mundial.

El campeón, Gari Kasparov, sorprendió a todos jugando 1.P4R, una apertura que no había practicado en todo el match. Karpov se decidió por la defensa Caro-Kann, como en su match contra Sokolov, en vez de por la variante cerrada de la apertura española como habitualmente practicaba contra Kasparov. Resulta evidente que los resultados conseguidos con esta sólida defensa en el match de Linares no pudieron ser mejores, y por ello, el aspirante ha decidido seguir utilizándola.

En opinión del analista oficial del match, Gennadi Sosonko, «la partida estaba casi igualada, pero resulta sorprendente que se acuerden tablas tan pronto».

Tras este resultado el marcador continúa igualado, en esta ocasión a cinco puntos.

Copa Kirin de golf

Europa ganó a Australia pero Norman se impuso a Olozabal

Tokio.— El equipo de Europa venció al de Australia-Nueva Zelanda, por 7-5 en la tercera jornada de la Copa Kirin de golf, dotada con 950.000 dólares (más de 110 millones de pesetas), que se disputa en Tokio.

El español Chema Olozabal fue derrotado, no obstante, por el mejor jugador del mundo en la actualidad, el australiano Greg Norman, que se impuso por 73-69. Este es el primer punto que cede Olozabal en las tres rondas de la Copa.

En otro encuentro, Estados Unidos aplastó a Japón por 10-2. Los nipones consiguieron un solo triunfo, el de Tsuneyuki «Tommy» Nakajima sobre Curtis Stranje por 70-68.

IAN WOOSNAM, INDISCUTIBLE NUMERO UNO EN LA TEMPORADA 87

Madrid.— Es el más pequeño en estatura de cuantos jugado-

Campeonatos Mundiales de tiro

Carlos Sanz, medalla de oro en skeet juvenil

Valencia (Venezuela).— El español Carlos Sanz ganó la medalla de oro en skeet, categoría juvenil, en los campeonatos mundiales de tiro, que se están celebrando en la localidad venezolana de Valencia.

En la categoría senior las medallas de oro fueron para el italiano Andrea Benelli y la china Feng Meig, mientras las de plata fueron para el estadounidense Matthew Drike y la norteamericana Bonnie McLaurin, respectivamente.

Benelli y Drike lograron 219 puntos en la primera ronda, pero en la segunda el italiano consiguió 226 por 225 del estadounidense. La tercera plaza fue para el cubano Alfredo Torres. En las féminas Meig sacó 192 puntos, mientras McLaurin se hizo con 188 y la mejicana Nuria Ortiz, que ganó la plata, 185.

En la categoría juvenil la plata fue para el británico A. Woods y el bronce para el italiano Enio Falcon. Por equipos, el título fue para Alemania Democrática, la plata para Italia y el bronce para Checoslovaquia.—Efe.

ATLETISMO

La RAI demostró que Evangelisti no saltó 8,38 en los Mundiales

Roma.— La televisión pública italiana (RAI) demostró, gracias a un sistema de computadores gráficos, que la medalla de bronce que el italiano Giovanni Evangelisti consiguió en la prueba de salto de longitud de los Campeonatos del Mundo de Atletismo celebrados en Roma el pasado mes de septiembre fue innecesaria. Evangelisti consiguió la medalla de bronce merced a un sexto y último salto de 8,38 metros que, según quedó demostrado en uno de los teledispositivos del segundo canal de la RAI, no superó en realidad los ocho metros.

El más perjudicado por este error de medición fue el saltador estadounidense Larry Myricks, que había logrado una marca de 8,33 metros en el quinto salto y que quedó relegado al cuarto puesto tras el resultado oficial que los jueces dieron al último intento de Evangelisti, que ya en su momento levantó muchas suspicacias.

La Federación Italiana de Atletismo ha decidido abrir una investigación oficial sobre este escandaloso tema, que, según la prensa italiana, puede poner en duda la credibilidad de Italia en el campo deportivo.

La documentación televisiva refleja, asimismo, que uno de los jueces se aproxima a Evangelisti poco después del salto y le hace un signo extraño como invitándole a contemplar en el marcador electrónico el resultado de su último salto. Extraño, porque como ayer apuntaba la prensa italiana, el juez no podía conocer todavía la medida exacta del salto, «aunque parecía —dicen— que ya lo supiera todo». Además, según demuestran las imágenes, el delegado técnico de la prueba, el húngaro Takac, se alejó del lugar cuando se procedía a medir el salto del atleta italiano.

Aunque la medición de los

saltos en los mundiales de Roma era electrónica, los dos jueces de la prueba, ambos italianos, eran los encargados de colocar el prisma de referencia en la marca más cercana a la línea de nulo que, sobre la arena, dejaba el atleta.

Por mucho que ésta u otras averiguaciones ratificasen el error cometido por los jueces, el resultado de la prueba pasará a la historia tal y como quedó y la medalla de bronce seguirá siendo para Evangelisti, ya que según las normas de la Federación Internacional de Atletismo los resultados son oficiales si no existe una propuesta formal en los 30 minutos posteriores a la conclusión de la prueba. Sin embargo, Evangelisti ha declarado que está dispuesto a entregarle su medalla de bronce al estadounidense Myricks, «porque ahora esta medalla me complace menos que cuando la conseguí, y además, moralmente, ya me daba por satisfecho con un cuarto puesto». —Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Turf: La relación de caballos retirados para las carreras de mañana domingo en el madrileño hipódromo de La Zarzuela, es la siguiente: En la carrera tercera no correrá el caballo «Borelia», de la cuadra Esther Grajales, que figura inscrito con el número 4. Todas las apuestas pasan al primer reserva «Madison Boy». En la carrera cuarta se retira «Blue Dolphin», de la cuadra Paula Elizalde, que figura con el número 6. Todas las apuestas pasan al primer reserva, «Panchito».

Remo: La tercera jornada de la Liga Nacional de Yolas se disputará a las diez de la maña-

na del domingo, día 8, en el estanque del Retiro de Madrid, con participación de tripulaciones del País Vasco, Navarra, Aragón, Cataluña, Andalucía y Madrid. La primera jornada fue en Lodosa (Navarra), la segunda en Zaragoza y la cuarta y última está prevista para el próximo día 15 en Sevilla. Las yolas son embarcaciones con banco móvil con cuatro remeros y un timonel y la liga nacional se disputa en las categorías cadete, juvenil y senior masculino.

Tenis: Los suecos Stefan Edberg y Anders Jarryd lograron el pase a las semifinales del torneo de tenis de Estocolmo, para

las que ya se habían clasificado sus compatriotas Jonas Svensson y Magnus Gustafsson. Edberg, primer cabeza de serie, se impuso al también sueco Peter Lundgren por 6-1, 7-6 (7-4), y Jarryd, tercer preclasificado, eliminó a canadiense Martin Lauréndeau por 6-2 y 6-4.

Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal han sido eliminados en la segunda ronda de dobles del torneo de Estocolmo, al perder ante los estadounidenses Kelly Jones y Todd Nelson por 6-4 y 6-4.

res compiten en el circuito europeo de golf, pero el galés Ian Woosnam ha demostrado ser el más grande, el mejor en el manejo de los palos y la bola en la temporada 1987.

Con cinco victorias este año, Woosnam se ha convertido en el indiscutible número uno en la Orden del Mérito de Europa al término del calendario, tras disputarse el último domingo el Open de Portugal en Estoril.

«Woosie», apodo con el que se le conoce cariñosamente, de 29 años de edad, ha superado a todos sus rivales. Pese a su 1,61 metros de estatura, es uno de los jugadores que más larga distancia alcanza con el drive. Fornido, con unos brazos cortos pero poderosos, el pequeño golfista galés ha ratificado con sus acertados golpes la calidad que posee y se ha alzado al primer puesto del ranking europeo.

No es ninguna sorpresa que Woosnam haya terminado líder en 1987, por delante de jugadores de renombre como Severiano Ballesteros, Nick Faldo, Sandy Lyle, Mark McNulty o Howard Clark, entre otros.

Desde que en 1987 se hizo profesional, su ascenso en la clasificación europea ha sido continuo. Tras estar en 1981 en un puesto próximo al 100, Ian dio muestras de su gran clase en 1982, año en el que quedó en octavo lugar en la Orden de Mérito.

A partir de entonces, siempre ha figurado entre los diez primeros, repitiendo el cuarto puesto en el ranking europeo de 1985 y 1986. Finalmente, en la recién terminada temporada ha conseguido el primer lugar, que le acredita como líder en ganancias.—Efe

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación para compartir, señorita; derecho cocina, calefacción. Ezequiel González, 9, 4.º D.

NECESITO piso en alquiler vacío, con calefacción central. Teléfono 424713.

SE NECESITA piso sin muebles, pequeño. Teléfono 436180 (desde 8 noche).

SE ALQUILA casa con patio, zona estación. Teléfono 427685.

NECESITO piso pequeño o buhardilla. Teléfono 432914 (llamar tardes).

GANADOS

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vistahermosa, Montserrat, SAL. Esparabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

ENSEÑANZA

HAGA los deberes con nosotros: Especial E.G.B. La mejor preparación para todas las asignaturas. Academia Cervantes. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares, naves, casas viejas, etc. Si desea vender: pago al contado. Si desea comprar: facilidades hasta 20 años. No compre ni venda piso o casa, sin consultar con LLANCASA. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61



Si usted quiere vender su vivienda o local ACIERTE DE PLENO acuda a

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6
Teléfonos 43 54 61 y 43 49 50

GESTIONE la venta de su piso o local por el camino más corto, visítenos.



TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente entosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT

RECUERDE

COMPRAR o VENDER

es más fácil con

HABITAT

Los nuevos sistemas a su disposición.

Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

PARA Madrid. Necesito chica interna; sueldo convenir, fin semana libre. Telf. 91/6503452.

NECESITO matrimonio de 40-50 años, sin hijos, para tareas de vigilancia, facilitándose vivienda y con posibilidad de trabajo en la empresa. Teléfs. 433350-61 - 433453 (Departamento de Personal).

SE NECESITA pinche de cocina. Hotel Victoria.

SE NECESITA chica de 16 a 18 años. Bar Orensano. Segovia.

SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 16 horas. Teléfono 425749.

SE NECESITAN pasteleros y personal iniciado. Teléfono 432964.

SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 3,30 tarde. Teléfono 425066.

SE NECESITA obrero para granja porcina a siete kilómetros de Segovia. Teléfono 422638.

VARIOS

IMPAGADOS. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. 94/4421377-4420181.

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511. (seis líneas).

VEHICULOS

FIJE, S. L. Camiones de ocasión, carretillas de 1.000 a 5.000 kilos. Gasoil, gasolina, eléctricas, butano. Polígono Industrial (junto Concesionario Opel). Aranda de Duero (Burgos). 947/506856.

OCASION: Tractoras MAN, Renault, Dodge, Pegaso (con tarjetas). Dodge 3 ejes (con tarjeta comarcal). Concesionario MAN, Polígono Industrial «El Cerro». Teléfono 421010. Segovia.

VENDESE carretillas elevadoras, retropalas y cargadoras; buenas y varios precios. Talleres Domingo. Teléfono 423589.

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

VENDO Mercedes 300-D ranchera, impecable. Telf. 425162.

VENDO R-6, toda prueba. Teléfono 432485.

TRASPASOS

TIENDA de antigüedades San Juan, 6. Razón en la misma.

TRASPASO REPRESENTACION EXCLUSIVA SEGOVIA

EL KILO AMERICANO

(Telas de todo tipo)

COMPLETAMENTE INSTALADO

c/ Muerte y Vida, n.º 13
Teléfono 42 65 46

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE piso. Teléfs. 433937-423598.

PELADORA, arrancador-hilador, 9 surcos; y cinco participaciones ACOR. Teléfono 983/231712.

!!!COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Pícolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

ATENCION: Nuevo en Vestimenta, además de nuestro gran surtido en caballero, les anunciamos la venta de prendas de señora de gran calidad. Abrigos y chaquetones en Alpaca, Llama, Camel, puras lanas y siempre prendas de fábrica. En Depósitos, 18, detrás de los depósitos del agua, Segovia.

!!!TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

ESTATUA bronce Shiva, dios de India. Dos millones pesetas. Detalles: Teléfono 425038 (noches y domingos).

!!!LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

MESA REVUELTA

ALMOHADILLAS PARA LOS PENDIENTES DE CLIP



El ingenio del hombre ha dado con un pequeño objeto que viene a resolver las molestias de los pendientes de clip. Se trata de unas sencillas, humildes y casi minúsculas almohadillas fabricadas en una goma espuma especial que, adheridas al clip, impiden el daño del lóbulo en la

oreja. Pero hay algo, tal vez aún más importante, que es el hecho de que estas almohadillas evitan la alergia.

Las almohadillas «Pilu» acaban de ponerse a la venta en España. Es un producto fabricado en este país y distribuido en exclusiva por Ventex, S.A.

PUBLICACIONES

MAN

El número 1, de una nueva publicación, «MAN», de la editorial Formentera-Grupo Zeta, incluye una entrevista en exclusiva con Don Johnson, protagonista de «Corrupción en Miami», en la que nos revela todas las incógnitas de su vida privada y de su duro ascenso hacia la fama, y las mejores fotos jamás publicadas del artista. También aparecen Stefano Casiraghi, el grupo The Cure, José María Lapeña (el creativo de «El cuponazo»), Charo López, Pascual Maragall, un par de chicas sensacionales (Maribel Verdú y la rotunda Frederike Van Der Wal). Jomeini visto de cerca y un reportaje de pura impresión sobre los hombres y las mujeres que se mueven en torno al mundo de la Fórmula 1.

MAN (la revista del hombre que viene) nace con cien mil ejemplares de tirada inicial y con todas las ganas del mundo de demostrar lo que la prensa concebida con imaginación, nuevos aires y el más riguroso criterio de calidad periodística y gráfica puede llegar a dar de sí.

«GRAN RESERVA»

«Revista del buen vivir», se titula esta publicación mensual que, en gran formato, con un excelente papel y un singular y muy atractivo montaje, llega a su número 10. Su portada suele encomendarla a pintores señalados; la de este número es de José Vento. Los temas, encomendados a conocidas y especialistas firmas, abundan, lógicamente, en la cocina y en la buena bebida. Dieta y cocina, pan, aceite de oliva virgen... son cuestiones sobre las que se escribe en este número, como asimismo de determinados vinos, junto a la propuesta de algunas interesantes recetas. No faltan artículos sobre viajes, libros y otros temas de cultura.

«LAPIZ»

Como de costumbre, esta revista internacional de arte recoge una serie de interesantes trabajos que abarcan un amplio

abanico en materia artística. Por ejemplo, la importancia de la mujer en el mundo del arte; exposiciones en París y Venecia; entrevista a Donald Judd; las nuevas tecnologías aplicadas al desarrollo de las actividades artísticas; restauración del arte contemporáneo; la evolución de la escultura... Y además, crónicas de exposiciones en distintas capitales españolas y europeas y otras secciones habituales en esta publicación que incluyen, como tiene por costumbre, un elevado número de grabados en color y blanco y negro.

NOTAS DE ECONOMIA

ESPAÑA, NOVENO PAIS CONSUMIDOR DE CHAMPAGNE EN EL MUNDO

Según los últimos datos facilitados por el Comité Interprofesional del Vino de Champagne, referidos a los 6 primeros meses del año, el consumo de champagne en España ha aumentado un 81,87%, lo que sitúa a nuestro país en el noveno lugar entre los mayores mercados consumidores de champagne en el mundo.

El balance realizado por el CIVC a finales de junio muestra que las exportaciones de champagne han crecido un 0,98% en relación al mismo periodo del año anterior, de forma que se han vendido un total de 81.706.431 botellas, de las que casi 30 millones fueron a los mercados de exportación. Por lo que se refiere al mercado francés, en el periodo de tiempo analizado ha aumentado un 5,36 por ciento.

Como se sabe, el Champagne, pionero de las Denominaciones de Origen, se produce exclusivamente en la región francesa de la Champagne, caracterizada por un suelo y un clima específicos, en donde se cultivan tres tipos de uva (una blanca Chardonnay, y dos negras Pinot Noir y Pinot Meunier).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«Miss Madrid» es Dulcinea en la serie soviética sobre «El Quijote»

Madrid.— Patricia del Grandis, flamante «Miss Madrid», ha sido seleccionada para interpretar a Dulcinea en la serie sobre «El Quijote» que rueda en España Gosteleradio, la radiotelevisión estatal de la URSS, en coproducción con Euskal Telebista.

Patricia, morena de ojos castaños, 21 años y 1,79 de estatura cree haber sido elegida por su físico, que le ha hecho ganar ya cinco concursos de belleza, y desconoce si tendrá algún diálogo a lo largo de su aparición en la serie, según declaró a Efe.

Por el momento, el primer día ha tenido que rodar una persecución alucinante por parte de Don Quijote, a bordo de un mercedes y Sancho Panza, con un deportivo, que siguen a la dama que idealizó el caballero, en un Renault.

PRESUPUESTO DE 2.000 MILLONES

La serie, que cuesta alrededor de 2.000 millones de pesetas, se ha filmado durante más de un año en estudios de Georgia, donde al parecer se hicieron las escenas centradas en la época descrita por Cervantes en su obra, mientras que están pendientes otras que se desarrollan en la época actual.

DULCINEA COBRA POCO

Patricia del Grandis, Miss Madrid desde el pasado 7 de octubre, modelo y estudiante de tercero de Imagen y Sonido, explicó que desde su elección ha recibido varias ofertas para pasar trajes y asistir a fiestas, además de este trabajo televisivo por el que cobrará 50.000 pesetas cada uno de los tres días que ha sido contratada.

Congreso mundial de medicina de urgencia, en Sevilla

Sevilla.— Medio millar de especialistas, entre médicos, auxiliares, arquitectos, ingenieros y otros profesionales se reunirán en Sevilla a partir del próximo día 18 para participar en el Congreso Mundial de Medicina de Urgencia.

Este Congreso, cuya presidencia de honor ostenta la Reina Sofía, cuenta con la colaboración del Ministerio de Defensa, Consejería de Salud de la Junta de Andalucía, Cruz Roja Española, Ayuntamiento de Sevilla y otras instituciones y entidades.

Los temas centrales van a ir de la atención a los casos diarios como accidentes de tráfico a la de situaciones críticas colectivas. Efe

Desfile militar en la Plaza Roja de Moscú

Ha sido presidido por Gorbachov, con Fidel Castro

Moscú.— Los principales dirigentes políticos y militares de la URSS han presidido desde la tribuna del mausoleo de Lenin la parada militar que esta mañana ha tenido lugar en la Plaza Roja de Moscú, el acto culminante de los festejos del 70 aniversario de la Revolución rusa.

A las 10,00 (las 07,00 gmt) hizo su aparición en el mausoleo de Lenin el máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, acompañado por los miembros

del Politburó y por el líder cubano, Fidel Castro.

A diferencia de otros años en esta ocasión también se encontraban sobre la tribuna del mausoleo los jefes de Estado de los países del Pacto de Varsovia.

El ministro de Defensa de la URSS, Dimitri Yasov, fue el encargado de pasar revista de las tropas, e intercambió un saludo con el general Arjipov, jefe de la Región Militar de Moscú.

Luego el ministro de Defen-

Washington.— La economía norteamericana está empantanada en una de las peores crisis de la postguerra, con un dólar que cae en picado, déficit que le convierten en la nación más endeudada del mundo y la amenaza de que lo peor está por venir, según describe la revista «US and News and World Report».

En el telón de fondo, según el análisis de los expertos, está la amenaza del fantasma de la inflación y la recesión.

El «crash» de la Bolsa de Nueva York, el pasado 19 de octu-

bre, y su posterior actividad errática de subidas y descensos, obligó esta semana a Washington a replantear la estrategia para afrontar la coyuntura.

Mientras, el Congreso y la Casa Blanca, con lentitud, intentan dar la respuesta política al problema, con un previsible acuerdo para reducir el déficit presupuestario.

Con todos los elementos y riesgos ya a la vista, se prevé que la próxima semana puede ser crucial para el próximo futuro de la economía estadounidense e internacional.

Las advertencias de algunos líderes políticos y expertos en economía se tradujeron en realidad con una velocidad vertiginosa en las últimas tres semanas.

Estados Unidos se acostumbró en la era de Reagan a consumir más de lo que produce.

El cambio de estrategia en la economía norteamericana, que influye la «libre caída» del dólar norteamericano en el mercado de las divisas, hace resurgir el temor al fantasma inflacionario y la recesión.— Efe.

Madrid

Piden 205 años de cárcel para un grupo árabe

Madrid.— Nueve presuntos miembros y colaboradores del grupo terrorista libanés «La llamada de Jesucristo» serán juzgados el miércoles en la Audiencia Nacional, acusados de varios delitos por los que el fiscal pide en total 205 años de cárcel.

El fiscal indica en sus conclusiones provisionales, a las que tuvo acceso «Efe», que ese grupo se constituyó en 1978 en el Líbano, con el objetivo de «liberar de la dominación sionista el territorio sagrado histórico de Palestina», y que en 1984 varios de sus miembros se trasladaron a Chipre y España, con ayuda económica de la OLP y de la Embajada de Libia en Madrid.— Efe.

120 reclamaciones al MEC por exámenes finales

Madrid.— El Ministerio de Educación recibió durante el pasado curso un total de 120 reclamaciones de exámenes finales en enseñanzas no universitarias por «discrepancias con el planteamiento de las pruebas», principalmente.

Fuentes del Ministerio señalaron a Efe que de las 120 reclamaciones, formuladas en su mayoría tras las pruebas de septiembre, fueron desestimadas la mitad.

Del resto, la Dirección General

de Centros Escolares admitió dos y dispuso la realización de nuevas pruebas en otro caso, mientras que tiene 55 expedientes pendientes de resolución.

Desde el curso 83/84, el Ministerio de Educación garantiza «el derecho de los alumnos a que su rendimiento escolar sea valorado conforme a criterios de plena objetividad», contemplado en la Ley Orgánica del Derecho a la Educación y pendiente de desarrollar en una disposición del Departamento.— Efe.

sa subió a la tribuna del mausoleo de Lenin para pronunciar un breve discurso, tras el que comenzó el desfile militar.

PREPARADOS PARA EL COMBATE

El ministro afirmó en su discurso que las Fuerzas Armadas soviéticas han emprendido un proceso de «Perestroika» (reestructuración), al igual que el resto del país.

Yasov, que es además miembro suplente del Politburó, añadió que esta reestructuración en marcha está dirigida a «elevar en todos los aspectos la vigilancia y la preparación para el combate».

El responsable de las Fuerzas Armadas soviéticas señaló también que a pesar de «las perspectivas favorables» en las relaciones internacionales, «el peligro de una guerra nuclear aún no ha sido eliminado, pues las fuerzas reaccionarias del imperialismo continúan su lucha por la superioridad militar».

Bajo estas condiciones, agregó Yasov, el Partido Comunista de la URSS y el Estado soviético «están adoptando las medidas necesarias para mantener el potencial defensivo de la URSS a tal nivel que nadie puede atreverse a romper su vida pacífica».— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

JOSE MARIA RUIZ-MATEOS ha decidido pagar la cantidad de un millón de pesetas a la que finalmente ha reducido el juez su fianza, por lo que hoy mismo puede abandonar la cárcel de Alcalá-Meco, donde se encuentra preso desde el pasado mes de septiembre.

EL INSALUD, A TRAVES DE UNA RESOLUCION de su director general, José Simón, ha ofrecido a los cuatro médicos procesados por un supuesto delito de aborto de Pamplona hacerse cargo del pago de la fianza decretada por el Juzgado de Instrucción número 3 de esa ciudad, que asciende a 200.000 pesetas para cada uno.

EL DIARIO «AVUI» publicó el pasado jueves que el presidente del grupo luxemburgués Interpart Sasea, Giancarlo Parretti, podría controlar en la actualidad el 2,5 por ciento del Banco Español de Crédito. Otros medios de comunicación abundan en los mismos términos; sin embargo, fuentes del Banco no lo han confirmado.

EXTRANJERO

EL JUEZ DOUGLAS CINSBURG, designado la semana pasada por el presidente Reagan para ocupar la vacante en el Tribunal Supremo, ha declarado haber fumado marihuana en su etapa de estudiante, durante los años sesenta, reincidiendo «de cuando en cuando» en los setenta. «Cometí un error que ahora lamento», añade el juez.

SABADO sabadete

MADRIGAL

